



4-IN-1 SCOOTER

(GB) (CY)

4-IN-1 SCOOTER

Instructions for use

(SI)

4 V 1 TRIKOLESNI SKIRO

Navodilo za uporabo

(SK)

KOLOBEŽKA 4 V 1

Návod na používanie

(RS)

TRI-SKUTER 4 U 1

Uputstvo za korišćenje

(BG)

ТРОТИНЕТКА 4 В 1

Ръководството за използване

(HU)

4 AZ 1-BEN HÁROMKEREKŰ ROLLER

Használati útmutató

(CZ)

KOLOBEŽKA 4 V 1

Návod k použití

(HR)

4 U 1 ROMOBIL

Upute za uporabu

(RO)

TROTINETĂ 4 ÎN 1

Instrucțiuni de funcționare

(GR) (CY)

ΠΑΤΙΝΙ ΤΡΙΚΥΚΛΟ

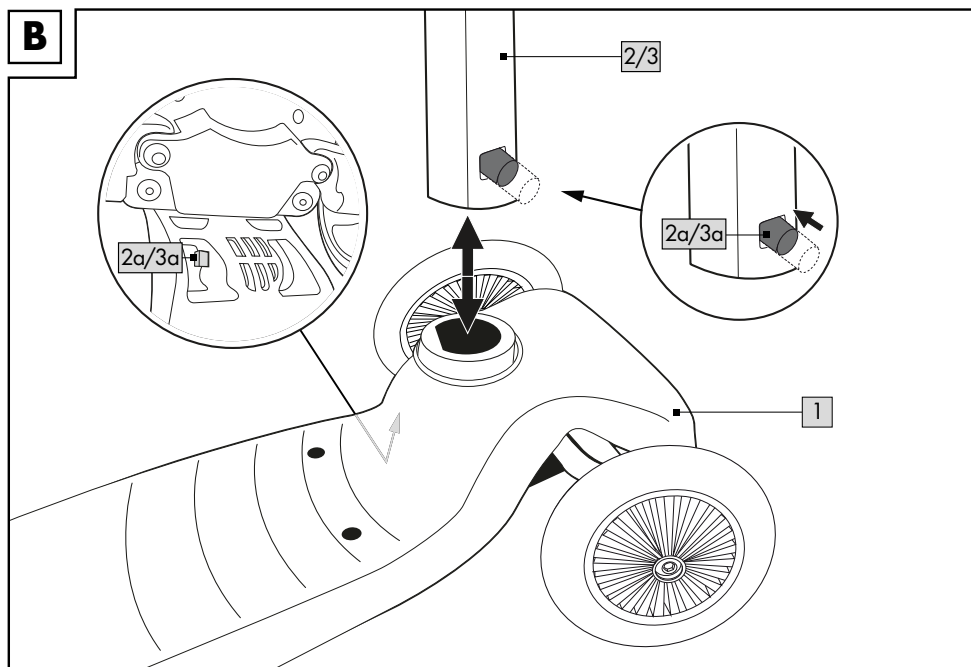
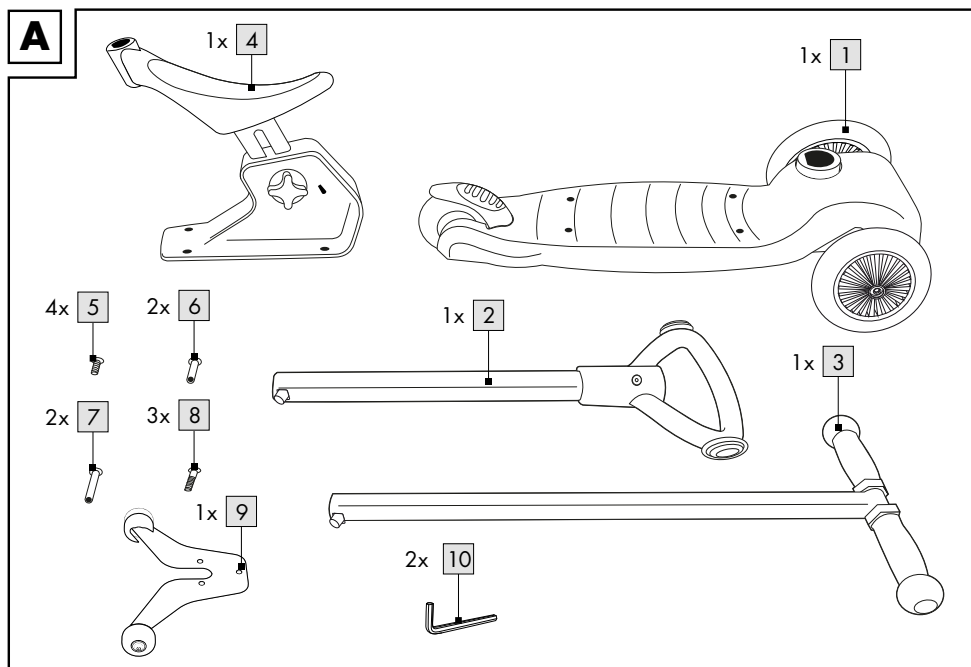
4 ΣΕ 1

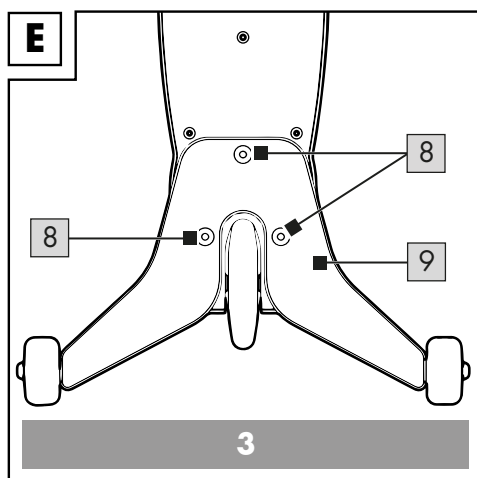
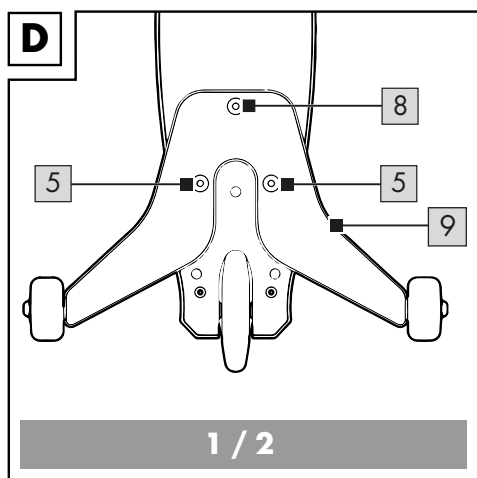
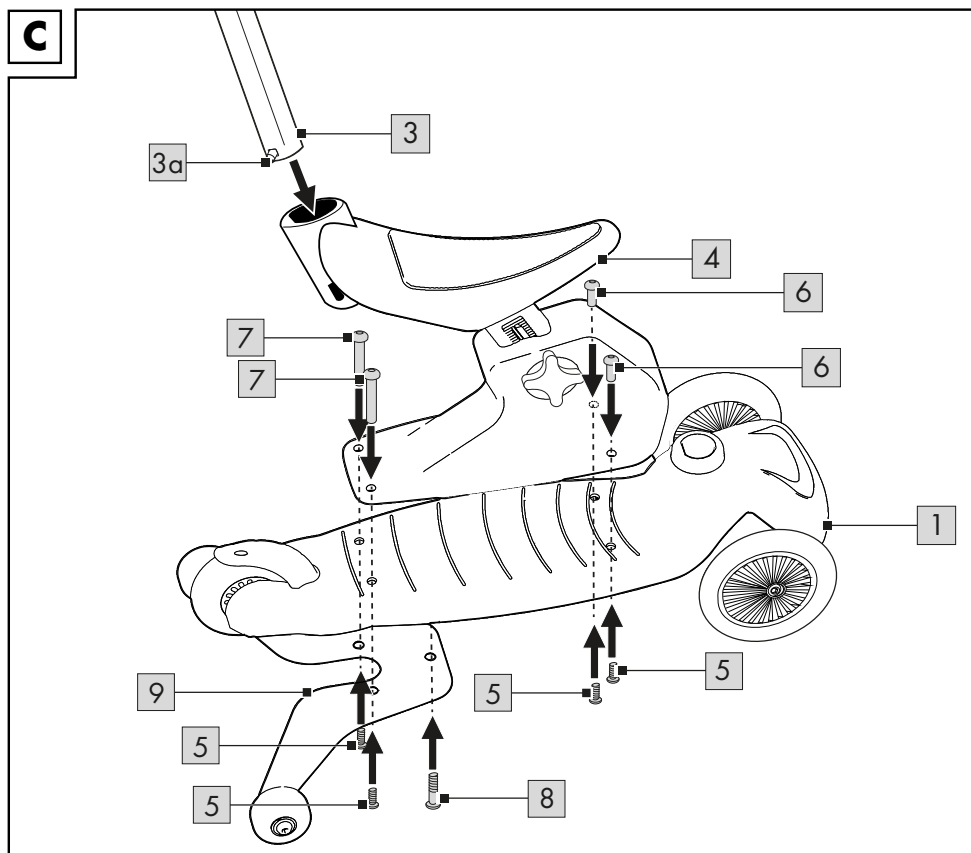
Οδηγίες χρήσης

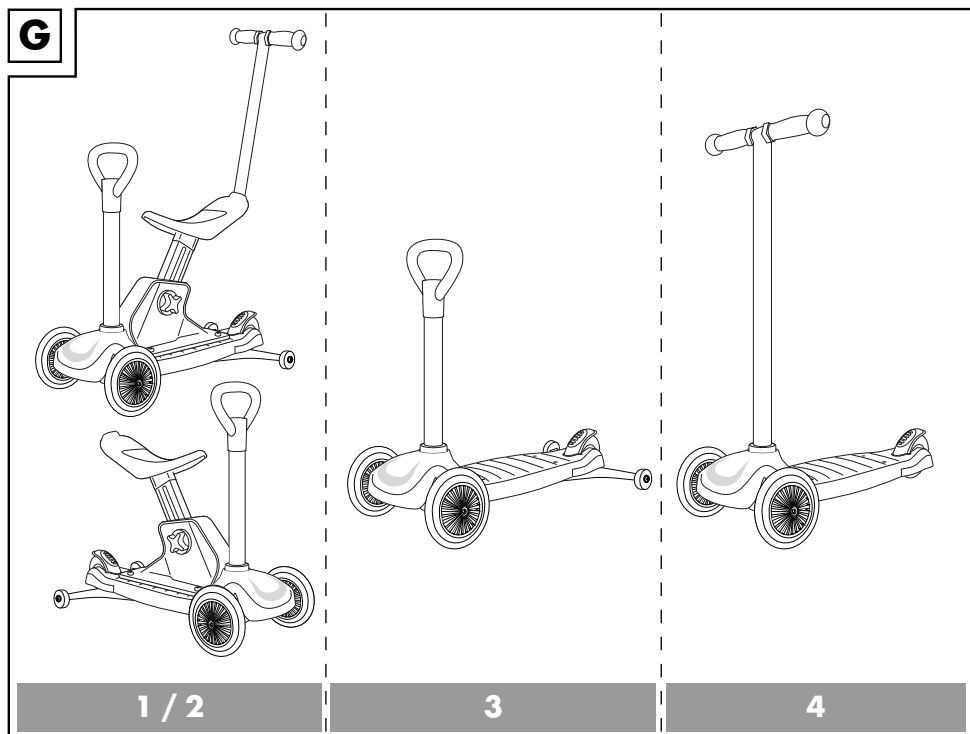
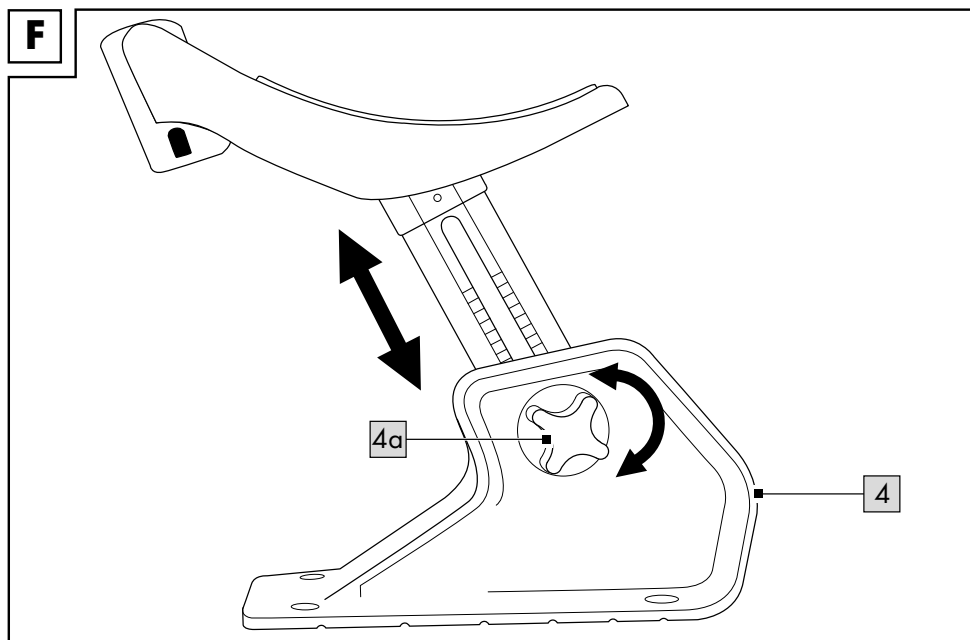


IAN 493737_2504

(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR)
(RS) (RO) (BG) (GR) (CY)







Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Parts list/package contents (Fig. A)

- 1 x base with deck and wheels (1)
- 1 x handlebar with round handle (2)
- 1 x T-handlebar (3)
- 1 x seat (4)
- 4 x screw M6 x 12mm (5)
- 2 x threaded sleeves M6 x 35mm (6)
- 2 x threaded sleeves M6 x 37mm (7)
- 3 x screw M8 x 24mm (8)
- 1 x stabiliser (9)
- 2 x Allen key (10)
- 1 x instructions for use

Technical data

Assembly variations (Fig. G)

Assembly variation 1:

with seat, stabilisers, round handlebar and T-handlebar as a push-along handle

Assembly variation 2:

with seat, stabilisers, round handlebar

Assembly variation 3:

no seat, with stabilisers and round handlebar

Assembly variation 4:

no stabilisers, with T-handlebar



Maximum user weight for assembly variations 1, 2 and 3: 20kg



Maximum user weight for assembly variation 4: 50kg

Front wheels: Ø 125mm each

Rear wheel: Ø 100mm



Date of manufacture (month/year):
11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.



UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Intended use

This product is a toy for children for private use and is suitable for different age levels and user weights depending on the assembly variation.

Assembly variations 1 and 2:

- For children from 1 ½–3 years.
- Warning. Not to be used by children over 36 months due to the design.
- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
20kg max.

Note: The T-handlebar may only be used as a push-along handle, to push the product! Afterwards, please remove it.

Assembly variation 3:

- For children from 2–3 years.
- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
20kg max.

Assembly variation 4:

- For children from 3 years.
- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
50kg max.



Safety information

Assembly variations 1 and 2:

- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 20kg max.
- Warning. Not to be used by children over 36 months due to the design.

Note: The T-handlebar may only be used as a push-along handle, to push the product! Afterwards, please remove it.

Assembly variation 3:

- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 20kg max.

Assembly variation 4:

- Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 50kg max.

Assembly variations 1, 2, 3 and 4: WARNING!

- **None of the packaging materials and fittings are part of the toy itself, and must be removed for safety reasons before giving the product to children to play with.**
- **Children may play with this product only under adult supervision.**



Risk of injury!

- Adult assembly required. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- The product may only be used by one person at a time.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Make sure that the screws and threaded sleeves retain their self-locking properties.
- Do not modify the product in a way that might endanger your safety.
- Always wear suitable protection (helmet, hand protectors, elbow pads, knee pads and wrist guards) and shoes!
- Always show consideration for other people!
- Use the product only on suitable surfaces that are smooth, clean and dry. Keep away from other traffic users, if possible. Avoid sloping terrain, stairs and open water.
- Never ride in the dark or when visibility is poor.
- Do not let your child use the product unsupervised, as children cannot assess potential dangers.

- Using the product requires skill to prevent falls or collisions, which could result in injury to the user or others.



Preventing damage to the product!

- Avoid water, oil, potholes and very rough surfaces.

Assembly

Assembling the handlebar (Fig. B)

You will need the base (1) and, for the assembly variations 1, 2 and 3, the round handlebar (2) and the T-handlebar (3) for assembly variation 4.

Press the pin (2a/3a) and insert the handlebar into the base.

Important: Make sure that the handlebar locks into place in the base.

Assembly variations 1 and 2 (Fig. C)

Place the seat (4) on the base (1). Make sure that the holes on the seat and the base are lying on top of each other.

Insert the short sleeves (6) from above through the two front holes and secure them from below with two screws (5).

Insert the long sleeves (7) from above through the two rear holes on the seat and the rear holes on the stabiliser (9).

Secure them from below with two screws (5). Put a screw (8) into the front hole of the stabiliser and tighten it (Fig. D).

Use the Allen keys (10) provided for the assembly and lock all screws and threads.

Note: The T-handlebar can be used as a push-along handle for assembly variation 1.

Press the pin (3a) on the T-handlebar (3) inwards and insert the T-handlebar (3) into the opening on the seat (4). The pin (3a) must audibly click into place.

Assembly variation 3 (Fig. E)

Secure the stabilisers (9) in the rear three holes with the screws (8) and tighten the screws with one of the Allen keys (10) provided.

Adjusting the height of the seat (Fig. F)

The seat can be adjusted to various heights from approx. 26–32cm.

To do this, loosen the locking screw (4a) and adjust the seat to the desired height.

Tighten the locking screw again.

Disassembly

Disassembling the handlebars

Press the pin (2a/3a) on the back of the base and pull out the handlebar (Fig. B).

To remove the handlebar from the seat, press the pin (3a) and pull the handlebar out (Fig. C).

Disassembling the seat (Fig. C)

Loosen the screws and remove the threaded sleeves. Take off the seat.

Use

Riding

Depending on the assembly variation, either sit on the seat and give momentum by regularly pushing off with both legs, or, if using without the seat, put one leg on the deck and give momentum by regularly pushing off with the other leg. The product is steered by shifting your weight.

Braking

For the assembly variation with a seat, you can brake by setting both feet on the ground. When using without the seat, you can brake by pressing one foot on the rear wheel friction brake.

Maintenance

Replacing the front wheels

You can replace the front wheels.

Important!

Pay attention to the technical specifications. Wheels with a different diameter may alter the riding properties and possibly endanger the user.

Do not use wheels that cannot be installed properly.

Never use wheels that are larger than the original wheels on the product.

Wheels wear out. This wear depends on many factors, such as, for example, the terrain, the size and weight of the user, the weather conditions, the material of the wheels and their hardness, etc. Therefore, it is necessary to replace them now and then.

1. Using a suitable Allen key, loosen the screws of the two front wheels and remove them.
2. Install the new wheels and secure them with the screws.

After replacing the wheels:

After the first few minutes of riding, make sure that the screws are still tight and that nothing has detached or become loose.

Tension the wheel once more to make sure that it is running quietly.

Storage, cleaning

We recommend that you clean and dry the product thoroughly after use.

Remove small stones or other objects that may have got caught on the wheels. Always store the product in a dry place.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 493737_2504

- (GB)** Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
- (CY)** Service Cyprus
Tel.: 8009 4241
E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A termék részei/a csomag tartalma (A ábra)

- 1 x alsó rész állólappal és kerekkel (1)
- 1 x kormányrúd kerek fogantyúval (2)
- 1 x kormányrúd T-alakú fogantyúval (3)
- 1 x ülés (4)
- 4 x csavar, M6 x 12 mm (5)
- 2 x menetes hüvely M6 x 35 mm (6)
- 2 x menetes hüvely M6 x 37 mm (7)
- 3 x csavar, M8 x 24 mm (8)
- 1 x támkerek lemez (9)
- 2 x imbusz kulcs (10)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Összeszerelési lehetőségek (G ábra)

1. változat:

ülés, támkerek, kerek kormány és T-alakú rúd tolokarnak

2. változat:

ülés, támkerek, kerek kormány

3. változat:

ülés nélkül, támkerek és kerek fogantyú

4. változat:

támkerek nélkül, T-alakú kormányval



Felhasználó maximális súlya az 1. 2. és 3. változatnál: 20 kg



Felhasználó maximális súlya a 4. változatnál: 50 kg

Kerek elől: Ø 125 mm

Kerek hátul: Ø 100 mm



Gyártási dátum (hónap/év):
11/2025



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Rendeltetésszerű használat

A termék rendeltetése szerint magán használatra készült gyerektétő, különböző korú és súlyú gyermekek számára.

1. és 2. összeszerelhető változat:

- 1 ½ - 3 éves gyerekeknek.
- Figyelmeztetés. Építésmódja alapján nem használhatják 36 hónaposnál idősebb gyerekek.
- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használható. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 20 kg.

Megjegyzés: A T-alakú fogantyús kormányrúd kizárólag segéd-tolórúdként használható. Azt ezt követően el kell távolítani.

3. változat:

- 2 - 3 éves gyerekeknek.
- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használható. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 20 kg.

4. változat:

- 3 év feletti gyerekeknek.
- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használható. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 50 kg.



Biztonsági utasítások

1. és 2. összeszerelhető változat:

- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használható. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 20 kg.
- Figyelmeztetés. Építésmódja alapján nem használhatják 36 hónaposnál idősebb gyerekek.

Megjegyzés: A T-alakú fogantyús kormányrúd kizárólag segéd-tolórúdként használható. Azt ezt követően el kell távolítani.

3. változat:

- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 20 kg.

4. változat:

- Figyelmeztetés. Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 50 kg.

1, 2, 3. és 4. összeszerelhető változat

FIGYELMEZTETÉS!

- A csomagoló és rögzítő anyagok nem részei a játéknak; biztonsági okokból a termék használata előtt ezeket el kell távolítani, mielőtt azt a gyermeknek átadná.**
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.**



Balesetveszély!

- Felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkotórészét csak összeszerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- A terméket egy időben csak egy személy használhatja.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Ellenőrizze, hogy a csavarok, menetes hüvelyek megtartották-e önzáró képességüket.
- Ne változtassa olyan módon a terméket, hogy veszélyeztethesse a biztonságot.
- Viseljen mindig megfelelő védőfelszerelést (sisak, kéz-, csukló-, könyök- és térdvédő), valamint cipőt!
- Legyen mindig tekintettel másokra!
- A terméket csak sima, tiszta és száraz felületen használja. Más közlekedőtől lehetőleg távol kell haladni. Kerülje a lejtős terepet, a lépcsőket és a nyílt vizeket.

- Sötétben, rossz látási viszonyok mellett ne használja.
- Ne hagyja, hogy gyermeke felügyelet nélkül használja a terméket, mivel a gyermekek nem tudják felmérni a potenciális veszélyeket.
- A termék használatakor ügyesség kell az esések, az összeütközések elkerüléséhez, amelyek egyébként a használó vagy mások sérülését okozhatnák.



Előzze meg a sérüléseket!

- Kerülje a vizet, olajat, gödröket és a nagyon durva felületeket.

Összeszerelés

A kormányrúd felszerelése (B ábra)

Az alsó részre (1) lesz szükség, valamint az 1, 2. és 3. változatnál a kerek fogantyús (2), a 4. változatnál pedig a T-alakú fogantyús kormányrúdra (3).

A kormányrúdon nyomja be a pecket (2a/3a) és tolja bele az alsó részbe.

Fontos: Ügyeljen arra, hogy a kormányrúd az alsó részben rögzüljön.

1. és 2. változat összeszerelése (C ábra)

Helyezze az ülést (4) az alsó részre (1).

Figyeljen rá, hogy az ülésen és az alsó részen a furatok egymás fölé kerüljenek.

Felülről dugja át a két első furaton a rövid hüvelyeket (6) és rögzítse őket alulról két csavarral (5).

Felülről dugja át a hosszú hüvelyeket (7) az ülés két hátsó furatán és a táinkerék lemez hátsó furatán (9).

Alulról rögzítse őket két csavarral (5). Csavarjon egy csavart (8) a táinkerék lemezen az előlő furatba és húzza meg (D ábra).

Használja a szereléshez a mellékelt imbuszkulcsot (10) és biztosítson minden csavart és hüvelyt.

Megjegyzés: A T-alakú fogantyús kormányrúd az 1. változatnál tolórúdként használható.

A T-alakú fogantyús kormányrudat (3) a pecket benyomva (3a) tolja bele az ülésen a nyílásba (4). A peceknek (3a) hallhatóan be kell kattannia.

3. változat összeszerelése (E ábra)

Rögzítse a támkerék lemezt (9) a hátsó három furatban a csavarokkal (8) és jól húzza meg a mellékelt imbuszkulccsal (10).

Az ülés magasságának beállítása (F ábra)

Az ülés magassága kb. 26 - 32 cm között változtatható.

A rögzítőcsavar (4a) kilazítása után állítható be a megfelelő magasság.

Húzza meg újra a rögzítőcsavart.

Szétszerelés

A kormányrúd leszerelése

Nyomja be az alsó rész hátoldalán a pecket (2a/3a) és húzza ki a kormányrudat (B ábra).

A kormányrúd az ülésből a pecek (3a) benyomása után húzható ki (C ábra).

Az ülés leszerelése (C ábra)

Lazítsa meg a csavarokat és húzza ki a menetes hüvelyeket. Vegye le az ülést.

Használat

Haladás

A változattól függően vagy az ülésen ülve a lábakkal rendre ellökve magunkat lehet lendületet adni vagy az ülés nélküli változatnál egyik lábbal az állólapon állva a másik láb lökéseivel indíthatjuk be a mozgást. A termék a súlyáthelyezéssel irányítható.

Fékek

Az üléses változatnál a két lábat a talajra helyezve lehet fékezni. Az ülés nélküli változatnál fékezéshez egyik lábbal a hátsó kerék súrlódásos fékjére kell lépni.

Karbantartás

Első kerekek cseréje

Az első kerekek cserélhetők.

Fontos!

Vegye figyelembe a műszaki adatokat.

Más átmérőjű kerekek miatt megváltozhatnak a menettulajdonságok és bizonyos körülmények között a használat veszélyeztethetik is.

Ne használjon olyan kereket, amit nem lehet kifogástalanul beszerezni.

Semmi esetre se szereljen be a termék eredeti kerekeinél nagyobbakat.

A kerekek kopnak. A kopás sok tényezőtől függ, mint például a talaj, a használó magassága, súlya, az időjárási viszonyok, a kerekek anyaga és keménysége. Emiatt időről időre cserélni szükséges.

1. A megfelelő imbuszkulccsal oldja meg a két első keréken a csavarokat és vegye le őket.
2. Szerelje be az új kerekeket és rögzítse őket a csavarokkal.

Csere után:

Néhány perces használat után ellenőrizze, hogy minden csavar szilárdan a helyén van-e, nem lazult-e meg valamelyik.

Húzza meg még egyszer a kerekeket, hogy biztosan nyugodtan járjon.

Tárolás, tisztítás

A terméket használat után alaposan tisztítsuk és szárítsuk meg.

Távolítsa el a kavicsokat és az esetlegesen a kerekekre akadt egyéb dolgokat. A terméket mindig száraz helyen tárolja.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 493737_2504

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Opis delov/obseg dobave (sl. A)

- 1 x spodnji del s podlago in kolesi (1)
- 1 x drog krmila z okroglim krmilom (2)
- 1 x drog krmila s T-ročajem (3)
- 1 x sedež (4)
- 4 x vijak M6 mm x 12 mm (5)
- 2 x navojna puša M6 mm x 35 mm (6)
- 2 x navojna puša M6 mm x 37 mm (7)
- 3 x vijak M8 mm x 24 mm (8)
- 1 x plošča za podporna kolesca (9)
- 2 x imbus ključ (10)
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Različice sestave (sl. G)

Različica sestave 1:

s sedežem, podpornimi kolesci, okroglim krmilom in T-krmilom kot potisnim drogom

Različica sestave 2:

s sedežem, podpornimi kolesci, okroglim krmilom

Različica sestave 3:

brez sedeža, s podpornimi kolesci in okroglim krmilom

Različica sestave 4:

brez podpornih kolesc s T-krmilom



Največja teža uporabnika
Različice sestave 1, 2 in 3:



20 kg



Največja teža uporabnika
Različica sestave 4: 50 kg

Kolesa spredaj: Ø vsakega 125 mm

Kolo zadaj: Ø 100 mm



Datum izdelave (mesec/leto):
11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH
izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje
osnovne zahteve in druga ustrezna
določila.

Namenska uporaba

Ta izdelek je otroška igračka za zasebno uporabo, ki je primerna za različne starostne skupine in teže uporabnikov, odvisno od različice sestave.

Različici sestave 1 in 2:

- Za otroke od 1 ½ do 3 let.
- Opozorilo. Zaradi zasnovne ni primerno za uporabo otrok, starejših od 36 mesecev.
- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. 20 kg max.

Napotek: Drog krmila s T-ročajem se sme uporabljati samo kot potisni drog za potiskanje! Nato ga je treba odstraniti.

Različica sestave 3:

- Za otroke od 2 do 3 let.
- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. 20 kg max.

Različica sestave 4:

- Za otroke od 3. leta dalje.
- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. 50 kg max.



Varnostni napotki

Različici sestave 1 in 2:

- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. 20 kg max.
- Opozorilo. Zaradi zasnovne ni primerno za uporabo otrok, starejših od 36 mesecev.

Napotek: Drog krmila s T-ročajem se sme uporabljati samo kot potisni drog za potiskanje! Nato ga je treba odstraniti.

Različica sestave 3:

- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Najv. 20 kg

Različica sestave 2:

- Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Najv. 50 kg

Različice sestave 1, 2, 3 in 4

OPOZORILO!

- **Embalažni in pritrdilni materiali niso sestavni del igrač in jih je treba iz varnostnih razlogov vedno odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.**
- **Otroci se smejo z izdelkom igrati le pod nadzorom odraslih oseb.**



Nevarnost telesnih poškodb!

- Sestaviti mora odrasla oseba. Pazite, da se izdelek in vsi sestavni deli oz. komponente otroku predajo le v sestavljenem stanju.
- Izdelek sme uporabljati le ena oseba hkrati.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju!
- Prepričajte se, da vijaki in navojne puše ohranjajo svojo lastnost samozapiranja.
- Izdelka ne spreminjajte tako, da bi lahko v danih okoliščinah ogrožal vašo varnost.
- Vedno nosite primerno zaščitno opremo (zaščitno za čelado, roke, zapestja, kolence in kolena) in čevlje!
- Vedno se ozirajte na druge osebe!
- Izdelek uporabljajte le na ustreznih površinah, ki so gladke, čiste in suhe. Po možnosti vozite tam, kjer ni drugih udeležencev v prometu. Izogibajte se nagnjenemu terenu, stopnicam in odprtim vodam.
- Nikoli ne vozite v temi ali v slabi vidljivosti.
- Ne pustite, da vaš otrok izdelek uporablja brez nadzora, ker otroci ne morejo oceniti potencialne nevarnosti.
- Pri uporabi izdelka je potrebna spretnost, da se prepreči padce ali trčenja, ki bi lahko povzročila poškodbo voznika ali drugih oseb.



Preprečevanje materialnih škod!

- Izogibajte se vodi, olju, udarnim jamam in zelo grobim površinam.

Montaža

Montaža droga krmila (sl. B)

Potrebuje spodnji del (1) in za različice sestave 1, 2 in 3 drog krmila z okroglim krmilom (2), za različico sestave 4 pa drog krmila s T-ročajem (3).

Pritisnite zaklepni zatič (2a/3a) in vstavite drog krmila v spodnji del.

Pomembno: pazite, da se drog krmila zaskoči v spodnji del.

Montaža različic sestave 1 in 2 (sl. C)

Sedež (4) položite na spodnji del (1). Pazite, da izvrtine sedeža in spodnjega dela ležijo druga nad drugo.

Vstavite kratki puši (6) od zgoraj skozi dve sprednji izvrtini in ju od spodaj pritrdite z dvema vijakoma (5).

Dolgi puši (7) vstavite od zgoraj skozi dve zadnji izvrtini sedeža in zadnji izvrtini plošče za podporna kolesca (9). Pritrdite ju od spodaj z dvema vijakoma (5). V sprednjo izvrtino plošče za podporna kolesca privijte vijak (8) in ga pritegnite (sl. D).

Za montažo uporabite priložena imbus ključa (10) in pritrdite vse vijake in puše.

Napotek: Drog krmila s T-ročajem se lahko v različici sestave 1 uporablja kot potisni drog.

Zatič (3a) droga krmila s T-ročajem (3) potisnite navznoter in drog krmila s T-ročajem (3) vstavite v odprtino na sedežu (4). Zaklepni zatič (3a) se mora slišno zaskočiti.

Montaža različice sestave 3 (sl. E)

Ploščo za podporna kolesca (9) pritrdite v zadnje tri izvrtine z vijaki (8) in vijake pritegnite z enim od priloženih imbus ključev (10).

Nastavljanje višine sedeža (sl. F)

Sedež je mogoče nastaviti na različne višine od približno 26 do 32 cm.

V ta namen odvijte nastavitveni vijak (4a) in nastavite želeno višino.

Nato nastavitveni vijak ponovno trdno privijte.

Demontaža

Demontaža droga krmila

Pritisnite zaklepni zatič (2a/3a) na zadnji strani spodnjega dela in izvlecite drog krmila (sl. B). Za odstranitev droga krmila s sedeža pritisnite zatič (3a) in izvlecite drog krmila (sl. C).

Demontaža sedeža (sl. C)

Odvijte vijake in odstranite navojne puše. Odstranite sedež.

Uporaba

Vožnja

Glede na različico sestave se usedite na sedež in z rednim odzivanjem z obema nogama zagotovite zagon, če pa uporabljate brez sedeža, postavite eno nogo na podlago in z drugo nogo z rednim odzivom zagotovite zagon. Izdelek se krmili s prelaganjem teže.

Zaviranje

Pri različici sestave s sedežem se zaviranje doseže s polaganjem obeh nog na tla.

Pri uporabi brez sedeža lahko zavirate s pritiskom ene noge na torni zavoro zadnjega kolesa.

Vzdrževanje

Zamenjava sprednjih koles

Sprednja kolesa lahko zamenjate.

Pomembno!

Upoštevajte tehnične podatke. Kolesa z drugačnim premerom lahko spremenijo vozne lastnosti in v določenih okoliščinah ogrozijo uporabnika.

Ne uporabljajte koles, ki jih ni mogoče brezhibno namestiti.

Nikoli ne nameščajte večjih koles od originalnih koles izdelka.

Kolesa se obrabijo. Ta obraba je odvisna od številnih dejavnikov, kot so npr. tla, velikost in teža uporabnika, vremenske razmere, material koles in njihova trdota.

Zato jih je treba občasno zamenjati.

1. Z ustreznim imbus ključem odvijte vijake na obeh sprednjih kolesih in ju odstranite.
2. Namestite novi kolesi in ju pritrdite z vijaki.

Po zamenjavi:

prepričajte se, da so vijaki po prvih nekaj minutah vožnje še vedno trdno priviti in da se ni nič odvijalo ali zrahljalo. Ponovno napnite kolo, da zagotovite miren tek.

Shranjevanje, čiščenje

Priporočamo, da izdelek po uporabi temeljito očistite in posušite.

Odstranite vse majhne kamne ali druge predmete, ki so se morda oprijeli koles. Izdelek vedno hranite na suhem mestu.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 493737_2504

 Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: deltasport@lidl.si



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanja roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravljajo nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Seznam dílů/obsah balení (obr. A)

- 1 x spodní díl s deskou a kolečky (1)
- 1 x řídítková tyč s kulatou rukojetí (2)
- 1 x řídítková tyč s rukojetí ve tvaru T (3)
- 1 x sedátko (4)
- 4 x šroub M6 x 12 mm (5)
- 2 x závitové pouzdro M6 x 35 mm (6)
- 2 x závitové pouzdro M6 x 37 mm (7)
- 3 x šroub M8 x 24 mm (8)
- 1 x deska s opěrnými kolečky (9)
- 2 x imbusový klíč (10)
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Montážní varianty (obr. G)

Montážní varianta 1:

se sedátkem, opěrnými kolečky, kulatými řídítky a řídítky ve tvaru T jako vodící tyč

Montážní varianta 2:

se sedátkem, opěrnými kolečky, kulatými řídítky

Montážní varianta 3:

bez sedátka, s opěrnými kolečky a kulatými řídítky

Montážní varianta 4:

bez opěrných koleček, s řídítky ve tvaru T



Maximální hmotnost uživatele montážní varianta 1, 2 a 3: 20 kg



Maximální hmotnost uživatele montážní varianta 4: 50 kg

Přední kolečka: Ø 125 mm

Zadní kolečko: Ø 100 mm



Datum výroby (měsíc/rok):
11/2025



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti určená pro soukromé použití, která je v závislosti na montážní variantě vhodná pro různé věkové kategorie a hmotnosti uživatele.

Montážní varianta 1 a 2:

- Pro děti od 1 ½ - 3 let.
- Upozornění. Kvůli dané konstrukci nevhodné pro děti nad 36 měsíců.
- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 20 kg.

Upozornění: Řídítková tyč s rukojetí ve tvaru T se smí používat jen jako vodící tyč! Poté se odstraní.

Montážní varianta 3:

- Pro děti od 2 do 3 let.
- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 20 kg.

Montážní varianta 4:

- Pro děti od 3 let.
- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 50 kg.



Bezpečnostní pokyny

Montážní varianta 1 a 2:

- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 20 kg.
- Upozornění. Kvůli dané konstrukci nevhodné pro děti nad 36 měsíců.

Upozornění: Řídítková tyč s rukojetí ve tvaru T se smí používat jen jako vodící tyč! Poté se odstraní.

Montážní varianta 3:

- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 20 kg.

Montážní varianta 4:

- Upozornění. Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. Maximální hmotnost 50 kg.

Montážní varianta 1, 2, 3 a 4: UPOZORNĚNÍ!

- **Veškeré obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny předtím, než si dítě s výrobkem začne hrát.**
- **Děti si smějí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.**

Nebezpečí poranění!

- Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Výrobek smí současně používat pouze jedna osoba.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Ujistěte se, že všechny šrouby a závitová pouzdra stále plní svou samosvornou funkci.
- Neupravujte výrobek takovým způsobem, který by za daných okolností mohl ohrozit Vaši bezpečnost.
- Vždy používejte vhodné ochranné pomůcky (helma, rukavice, chrániče zápěstí, loktů a kol) a boty!
- Berte vždy ohled na ostatní osoby!
- Používejte tento výrobek pouze na vhodném povrchu, který je hladký, čistý a suchý. Používejte výrobek pokud možno dál od ostatních účastníků silničního provozu. Vyhněte se strmému terénu, schodům a otevřeným vodám.
- Nikdy nejezděte za tmy nebo při špatné viditelnosti.

- Nenechávejte dítě při používání tohoto výrobku bez dozoru, protože děti nejsou schopny odhadnout potenciální nebezpečí.
- Při používání tohoto výrobku je nutná určitá šikvost, aby nedošlo k pádům nebo kolizím, které by mohly vést ke zranění jezdce nebo dalších osob.

Zamezení věcným škodám!

- Při používání výrobku se vyvarujte míst poříznutých vodou či olejem a velmi hrubých povrchů a povrchů s výtluky.

Montáž

Montáž řídkové tyče (obr. B)

Potřebujete spodní díl (1) a pro montážní variantu 1, 2 a 3 řídkovou tyč s kulatou rukojetí (2) a pro montážní variantu 4 řídkovou tyč s rukojetí ve tvaru T (3). Stiskněte kolík (2a/3a) a zasuněte řídkovou tyč do spodního dílu.

Důležité: Dbejte na to, aby řídková tyč ve spodním dílu zaskočila.

Montáž varianty 1 a 2 (obr. C)

Položte sedátko (4) na spodní díl (1). Dbejte na to, aby otvory sedátka a spodní části ležely nad sebou.

Prostrčte krátká pouzdra (6) shora oběma předními otvory a zafixujte je zespodu pomocí šroubů (5).

Prostrčte dlouhá pouzdra (7) shora oběma zadními otvory sedátka a zadními otvory desky s opěrnými kolečky (9).

Zafixujte je zespodu dvěma šrouby (5). Našroubujte do předního otvoru desky s opěrnými kolečky šroub (8) a utáhněte ho (obr. D).

K montáži použijte dodané imbusové klíče (10) a všechny šrouby a pouzdra zajištěte.

Upozornění: Řídkovou tyč s rukojetí ve tvaru T lze u montážní varianty 1 použít jako vodičí tyč.

Zatlačte kolík (3a) řídkové tyče s rukojetí ve tvaru T (3) dovnitř a zasuněte řídkovou tyč s rukojetí ve tvaru T (3) do otvoru v sedátku (4). Količek (3a) musí slyšitelně zaskočit.

Montáž varianty 3 (obr. E)

Připevněte desku s opěrnými kolečky (9) ve třech zadních otvorech pomocí šroubů (8) a šrouby utáhněte dodanými imbusovými klíči (10).

Výškové nastavení sedátka (obr. F)

Sedátko lze nastavit v různých výškách od cca 26 do 32 cm.

Za tímto účelem povolte zajišťovací šroub (4a) a nastavte požadovanou výšku.

Zajišťovací šroub opět utáhněte.

Demontáž

Demontáž říditkových tyčí

Stiskněte na zadní straně spodního dílu kolík (2a/3a) a vytáhněte říditkovou tyč (obr. B). Pro odstranění říditkové tyče ze sedátka stiskněte kolík (3a) a vytáhněte říditkovou tyč (obr. C).

Demontáž sedátka (obr. C)

Povolte šrouby a stáhněte závitová pouzdra. Odejměte sedátko.

Použití

Jízda

V závislosti na montážní variantě se posaďte na sedátko a pravidelným odražením oběma nohama uveďte výrobek do pohybu, nebo u varianty bez sedátka postavte jednu nohu na desku a druhou nohou se pravidelně odrážejte, abyste se dali do pohybu. Výrobek se ovládá přenášením váhy.

Brzdění

U montážní varianty se sedátkem se brzdí položením obou nohou na zem. Při použití bez sedátka se při brzdění šlápně nohou na třecí brzdu na zadní kolečku.

Údržba

Výměna předních koleček

Přední kolečka můžete vyměnit.

Důležité!

Dbejte na technické údaje. Kolečka, která mají jiný průměr, mohou změnit jízdní vlastnosti a za určitých okolností vést k ohrožení uživatele.

Nepoužívejte kolečka, která nelze bez problémů namontovat.

Nikdy nemontujte větší kolečka, než byla původní kolečka výrobku.

Kolečka se opotřebovávají. Toto opotřebení je závislé na mnoha faktorech, jako je povrch, výška a hmotnost uživatele, povětrnostní podmínky, materiál koleček a jejich tvrdost. Z tohoto důvodu je nutné kolečka občas vyměnit.

1. Vhodným imbusovým klíčem povolte šrouby obou předních koleček a vyjměte je.
2. Opět namontujte nová kolečka a připevněte je šrouby.

Po výměně:

Ujistěte se, že jsou šrouby po prvních minutách jízdy ještě utažené a že se neuvolnily nebo nepovolily.

Kolečko ještě jednou utáhněte, abyste zajistili, že poběží klidně.

Uskladnění, čištění

Po použití doporučujeme výrobek důkladně vyčistit a vysušit.

Odstraňte malé kamínky nebo jiné předměty, které eventuálně uvízly na kolečkách. Výrobek vždy uchovávejte na suchém místě.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

○ možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebením, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplynou z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 493737_2504



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Popis dielov/rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x spodný diel s nášľapnou doskou a kolieskami (1)
- 1 x tyč kormidla s kruhovou rukoväťou (2)
- 1 x tyč kormidla s T-rukoväťou (3)
- 1 x sedadlo (4)
- 4 x skrutka M6 x 12 mm (5)
- 2 x závitová dutinka M6 x 35 mm (6)
- 2 x závitová dutinka M6 x 37 mm (7)
- 3 x skrutka M8 x 24 mm (8)
- 1 x oporná doska s kolieskami (9)
- 2 x imbusový kľúč (10)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Vyhotovenia (obr. G)

Vyhotovenie 1:

so sedlom, podpornými kolieskami, kruhovým kormidlom a T-kormidlom ako tlačnou tyčou

Vyhotovenie 2:

so sedlom, podpornými kolieskami, kruhovým kormidlom

Vyhotovenie 3:

bez sedla, so podpornými kolieskami, kruhovými rúčkami

Vyhotovenie 4:

bez podporných koliesok, s T-kormidlom



Maximálna hmotnosť používateľa: vyhotovenie 1, 2 a 3: 20 kg



Maximálna hmotnosť používateľa: vyhotovenie 4: 50 kg

Kolieska vpredu: Ø po 125 mm

Koliesko vzadu: Ø 100 mm



Dátum výroby (mesiac/rok): 11/2025



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia.

Určené použitie

Tento výrobok je hračka pre deti, určená na súkromné použitie, ktorá je podľa vyhotovenia vhodná pre rôzne vekové skupiny a hmotnosti užívateľa.

Vyhotovenie 1 a 2:

- Pre deti od 1 ½ - 3 rokov.
- Upozornenie. Nepoužívať deťmi od 36 mesiacov z dôvodu typu konštrukcie.
- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 20 kg.

Upozornenie: Tyč kormidla s T-rukoväťou smie byť použitá len ako tlačná tyč pre tlačenie! Potom sa odstráni.

Vyhotovenie 3:

- Pre deti od 2 - 3 rokov.
- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 20 kg.

Vyhotovenie 4:

- Pre deti od 3 rokov.
- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 50 kg.



Bezpečnostné pokyny

Vyhotovenie 1 a 2:

- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 20 kg.
- Upozornenie. Nepoužívať deťmi od 36 mesiacov z dôvodu typu konštrukcie.

Upozornenie: Tyč kormidla s T-rukoväťou smie byť použitá len ako tlačná tyč pre tlačenie! Potom sa odstráni.

Vyhotovenie 3:

- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 20 kg.

Vyhotovenie 4:

- Upozornenie. Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. Max. 50 kg.

Vyhotovenie 1, 2, 3 a 4: **UPOZORNENIE!**

- **Všetky obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou výrobku a musia byť z bezpečnostných dôvodov odstránené skôr, než sa výrobok odovzdá deťom na hranie.**
- **Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.**



Nebezpečenstvo poranenia!

- Vyžaduje sa dohľad dospelých. Dávajte pozor na to, aby sa dieťaťu odovzdal výrobok a všetky jeho súčasti príp. komponenty len v zmontovanom stave.
- Výrobok môže naraz používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Uistite sa, že skrutky a závitové dutinky nestraťili svoju samozvernú schopnosť.
- Nerobte také úpravy výrobku, ktoré by mohli za určitých okolností ohroziť vašu bezpečnosť.
- Vždy používajte vhodné ochranné pomôcky (prílba, ochranu na ruky, zápästia, lakťe a kolenná) ako aj topánky!
- Vždy berte ohľad na ostatných ľudí!
- Výrobok používajte iba na vhodných povrchoch, ktoré sú rovné, čisté a suché. Jazdite čo možno najďalej od iných účastníkov premávky. Nepoužívajte šikmý terén, schody a otvorené povodia.

- Nikdy nejazdite v tme alebo v zlých pomeroch viditeľnosti.
- Nenechajte Vaše dieťa používať výrobok bez dozoru, pretože deti nevedia odhadnúť potenciálne riziká.
- Pri používaní výrobku je potrebná zručnosť, aby sa zabránilo pádu alebo zrážkam, ktoré by mohli viesť k zraneniu jazdca alebo ďalších osôb.



Zabránenie vecným škodám!

- Vyhýbajte sa vode, oleju, výtlkom a veľmi drsným povrchom.

Montáž

Montáž tyče kormidla (obr. B)

Potrebuje spodný diel (1) a pre varianty 1, 2 a 3 tyč kormidla s kruhovou rukoväťou (2) a pre variantu 4 tyč kormidla s T-rukoväťou (3).

Stlačte kolík (2a/3a) a vložte tyč kormidla do spodného dielu.

Dôležité: Dbajte na to, aby tyč kormidla zapadla do spodného dielu.

Montáž vyhotovenia 1 a 2 (obr. C)

Vložte sedlo (4) do spodného dielu (1). Dbajte na to, aby otvory v sedadle a spodnom dieli ležali nad sebou.

Vložte krátke dutinky (6) zhora cez oba predné otvory a upevnite ich zospodu dvoma skrutkami (5).

Vložte dlhé dutinky (7) zhora cez oba zadné otvory sedadla a zadné otvory dosky oporného kolesa (9).

Tieto upevnite zospodu dvoma skrutkami (5). Zaskrutkujte skrutku (8) do predného otvoru dosky oporného kolesa a túto pevne utiahnite (obr. D). Na montáž použite dodávaný imbusový kľúč (10) a zakontrolujte všetky skrutky a dutinky.

Upozornenie: Tyč kormidla s T-rukoväťou môže byť pri variante 1 použitá ako tlačná tyč.

Zatlačte kolík (3a) tyče kormidla pomocou T-rukoväte (3) smerom dovnútra a vložte tyč kormidla s T-rukoväťou (3) do otvoru na sedadle (4). Kolík (3a) musí počutiteľne zaklapnúť.

Montáž vyhotovenia 3 (obr. E)

Upevníte dosku oporného kolesa (9) do zadných troch otvorov pomocou skrutiek (8) a skrutky pevne dotiahnite pomocou dodaného inbusového kľúča (10).

Nastavenie výšky sedla (obr. F)

Sedlo sa môže nastaviť do rôznych výšok od cca 26 – 32 cm.

Za týmto účelom uvoľníte zaistovaciu skrutku (4a) a nastavte požadovanú výšku. Zaistovaciu skrutku opäť pevne utiahnite.

Demontáž

Demontáž tyče kormidla

Stlačte kolík (2a/3a) na zadnej strane spodného dielu a vytiahnite tyč kormidla von (obr. B). Aby ste odstránili tyč kormidla zo sedla, stlačte kolík (3a) a vytiahnite tyč kormidla von (obr. C).

Demontáž sedla (obr. C)

Uvoľníte skrutky a vytiahnite závitové dutinky. Zložte sedlo.

Použitie

Jazdenie

V závislosti od variantu, sedieť na sedle a pravidelným odrážaním oboma nohami sa uviest' do pohybu alebo pri používaní bez sedla, položiť jednu nohu na nášľapnú dosku a pravidelným odrážaním sa uviest' do pohybu. Výrobok je ovládaný presúvaním hmotnosti.

Brzdenie

Pri variante so sedlom sa zabrzdí zložením oboch nôh na zem. Pri použití bez sedla sa pri brzdení stúpi jednou nohou na treciu brzdú zadného kolesa.

Údržba

Výmena predných koliesok

Predné kolieska môžete vymeniť vy.

Dôležité!

Dodržiujte technické údaje. Kolieska, ktoré majú iný priemer, môžu zmeniť vlastnosti jazdy a za istých okolností môžu viesť k ohrozeniu užívateľa.

Nepoužívajte kolieska, ktoré nie je možné bezchybne namontovať.

Nikdy neinštalujte väčšie kolieska ako sú pôvodné kolieska výrobu.

Kolieska sa opotrebovávajú. Toto opotrebenie je závislé od mnohých faktorov, ako napríklad od podkladu, veľkosti a hmotnosti používateľa, poveternostných podmienok, materiálu koliesok a ich tvrdosti. Preto je nutné ich z času načas vymeniť.

1. Uvoľníte skrutky oboch predných koliesok vhodným inbusovým kľúčom a tieto vytiahnite von.
2. Naspäť namontujete nové kolieska a zaistíte nové kolieska skrutkami.

Po výmene:

Ubezpečte sa, aby skrutky boli po prvých minútach jazdy stále pevne upevnené a aby sa nič neuvolnilo alebo povolilo.

Utiahnite koliesko ešte raz, aby ste sa ubezpečili, že beží hladko.

Skladovanie, čistenie

Po použití výrobku odporúčame dôkladné čistenie a sušenie.

Odstráňte malé kamienky alebo iné predmety, ktoré sa za určitých okolností zachytili na kolieskach. Výrobok uschovajte vždy na suchom mieste.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 493737_2504

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@idl.sk

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitate sljedeće upute za uporabu.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ove upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Oznaka dijela/opseg isporuke (sl. A)

- 1 x donji dio s postoljem i kotačićima (1)
- 1 x šipka upravljača s okruglom ručkom (2)
- 1 x šipka upravljača s T-ručkom (3)
- 1 x sjedalo (4)
- 4 x vijak M6 x 12 mm (5)
- 2 x čahura s navojem M6 x 35 mm (6)
- 2 x čahura s navojem M6 x 37 mm (7)
- 3 x vijak M8 x 24 mm (8)
- 1 x ploča pomoćnog kotača (9)
- 2 x imbus ključ (10)
- 1 x upute za uporabu

Tehnički podaci

Načini sastavljanja (sl. G)

Način sastavljanja 1:

sa sjedalom, pomoćnim kotačima, okruglim upravljačem i T-upravljačem kao potisnom motkom

Način sastavljanja 2:

sa sjedalom, pomoćnim kotačima, okruglim upravljačem

Način sastavljanja 3:

bez sjedala, s pomoćnim kotačima i okruglom ručkom

Način sastavljanja 4:

bez pomoćnih kotača, s T-upravljačem



Maksimalna težina korisnika Način sastavljanja 1, 2 i 3: 20 kg



Maksimalna težina korisnika Način sastavljanja 4: 50 kg

Kotačići sprijeda: Ø po 125 mm

Kotačići straga: Ø 100 mm



Datum proizvodnje (mjesec/godina):
11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH
ovime izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama.

Namjenska upotreba

Ovaj je proizvod igračka za djecu za privatnu upotrebu koja je, ovisno o načinu sastavljanja, prikladna za različite dobi i težine korisnika.

Način sastavljanja 1 i 2:

- Za djecu dobi 1 ½ – 3 godina.
- Upozorenje. Neprikladno za djecu iznad 36 mjeseci zbog načina sastavljanja.
- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Najveća dopuštena masa: 20 kg.

Napomena: upravljač s T-ručkom smije se upotrebljavati samo kao potisna šipka za guranje! Nakon toga treba ga ukloniti.

Način sastavljanja 3:

- Za djecu dobi 2 – 3 godine.
- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Najveća dopuštena masa: 20 kg.

Način sastavljanja 4:

- Za djecu od 3 godine i stariju.
- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu, Najveća dopuštena masa: 50 kg.



Sigurnosne napomene

Način sastavljanja 1 i 2:

- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Najveća dopuštena masa: 20 kg.
- Upozorenje. Neprikladno za djecu iznad 36 mjeseci zbog načina sastavljanja.

Napomena: upravljač s T-ručkom smije se upotrebljavati samo kao potisna šipka za guranje! Nakon toga treba ga ukloniti.

Način sastavljanja 3:

- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Najveća dopuštena masa: 20 kg.

Način sastavljanja 4:

- Upozorenje. Nositi zaštitnu opremu. Ne koristiti u prometu. Najveća dopuštena masa: 50 kg.

Način sastavljanja 1, 2, 3 i 4:

UPOZORENJE!

- **Ambalažni materijali i materijali za učvršćivanje nisu dio igračke i moraju se ukloniti radi sigurnosti prije no što se proizvod da djeci za igru.**
- **Djeca se samo uz nadzor odraslih smiju igrati s proizvodom.**

Opasnost od ozljeda!

- Mora sklopiti odrasla osoba. Vodite računa o tome da se proizvod te svi sastavni dijelovi, odnosno komponente predaju djetetu tek kada su sastavljeni.
- Proizvod smije upotrebljavati samo jedna osoba odjednom.
- Provjerite prije svake uporabe je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom stanju!
- Uvjerite se da su vijci i čahure s navojem zadržali svojstvo samoblokade.
- Ne izvodite preinake na proizvodu koje u određenim okolnostima mogu ugroziti vašu sigurnost.
- Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (kaciga, štitnici za šake, ručne zglobove, lakte i koljena) i cipele!
- Uvijek pazite na druge osobe!
- Upotrebljavajte proizvod samo na odgovarajućim glatkim, čistim i suhim površinama. Ako je moguće, vozite pokraj drugih sudionika u prometu.
Izbjegavajte strmi teren, stube i otvorene vode.
- Ne vozite po mraku ili pri slaboj vidljivosti.
- Nemojte dopustiti da se vaše dijete koristi proizvodom bez nadzora jer djeca ne mogu procijeniti moguće opasnosti.

- Pri korištenju proizvodom potrebna je vještina kako bi se izbjeglo padanje ili sudari koji bi mogli dovesti do ozljeda vozača ili drugih osoba.

Izbjegavanje materijalne štete!

- Izbjegavajte vodu, ulje, rupe i vrlo hrapave površine.

Montaža

Montaža šipke upravljača (sl. B)

Potreban vam je donji dio (1) i za način sastavljanja 1, 2 i 3 šipka upravljača s okruglom ručkom (2) i za način sastavljanja 4 šipka upravljača s T-ručkom (3). Pritisnite zatik (2a/3a) i priključite šipku upravljača u donji dio.

Važno: pripazite da se šipka upravljača uglati u donji dio.

Montaža, način sastavljanja 1 i 2 (sl. C)

Postavite sjedalo (4) na donji dio (1). Pripazite da rupe na sjedalu i donjem dijelu leže jedna na drugoj.

Pritisnite kratke čahure (6) odozgora kroz obje prednje rupe sjedala i fiksirajte ih s donje strane dvama vijcima (5).

Pritisnite duge čahure (7) odozgora kroz obje stražnje rupe sjedala i stražnje rupe ploče pomoćnog kotača (9).

Fiksirajte ih s donje strane dvama vijcima (5). U prednju rupu ploče pomoćnog kotača zavijte vijak (8) i čvrsto ga zavrnite (sl. D).

Za montažu upotrebljavajte priloženi imbus ključ (10) i kontrirajte sve vijke i matice.

Napomena: šipka upravljača s T-ručkom može se upotrebljavati pri načinu sastavljanja 1 kao potisna motka.

Pritisnite zatik (3a) šipke upravljača s T-ručkom (3) prema unutra i priključite šipku upravljača s T-ručkom (3) u otvor na sjedalu (4). Zatik (3a) treba čujno uglati.

Montaža, način sastavljanja 3 (sl. E)

Učvrstite ploču pomoćnoga kotača (9) u stražnje tri rupe vijcima (8) i čvrsto zategnite vijke jednim od isporučenih imbus ključa (10).

Podešavanje visine sjedala (sl. F)

Sjedalo se može podesiti u različitim visinama cca 26 – 32 cm.

Otpustite pritom vijak za podešavanje (4a) i postavite željenu visinu.

Ponovo pritegnite vijak za podešavanje.

Demontaža

Demontaža šipki upravljača

Pritisnite na stražnjoj strani donjega dijela zatik (2a/3a) i izvucite šipku upravljača van (sl. B).

Kako biste uklonili šipku upravljača od sjedala, pritisnite zatik (3a) i izvucite šipku upravljača (sl. C).

Demontaža sjedala (sl. C)

Otpustite vijke i izvucite čahure s navojem.

Skinite sjedalo.

Upotreba

Vožnja

Ovisno o načinu sastavljanja sjednite na sjedalo i s pomoću obje noge ravnomjernim odguravanjem dajte zamah ili pri upotrebi bez sjedala jednu nogu stavite na postolje i drugom nogom ravnomjernim odguravanjem dajte zamah. Proizvodom se upravlja promjenom težine.

Kočnice

Pri načinu postavljanja sa sjedalom koči se stavljanjem oba stopala na zemlju. Pri upotrebi bez sjedala dolazi do kočenja jednom nogom na tračnu kočnicu stražnjega kotača.

Održavanje

Zamjena prednjih kotačića

Možete zamijeniti prednje kotačiće.

Važno!

Uzmite u obzir tehničke podatke.

Kotačići drugačijeg promjera mogu promijeniti svojstva vožnje i u određenim okolnostima ugroziti korisnika.

Nemojte upotrebljavati kotačiće koji se ne mogu besprijekorno ugraditi.

Nikad ne ugrađujte kotačiće koji su veći od izvornih kotačića proizvoda.

Kotačići se troše. To trošenje ovisi o brojnim čimbenicima, primjerice tlu, veličini i težini korisnika, vremenskim uvjetima, materijalu i tvrdoći kotačića. Zato ih je potrebno povremeno zamijeniti.

1. Otpustite odgovarajućim imbus ključem vijke oba prednja kotačića i izvadite ih.

2. Ponovno ugradite nove kotačiće i pričvrstite ih vijcima.

Nakon zamjene:

Uvjerite se da su vijci nakon prvih

nekoliko minuta vožnje još čvrsti i da

se ništa nije otpustilo ili olabavilo.

Još jednom pritegnite kotačić da biste osigurali da mirno radi.

Skladištenje, čišćenje

Nakon korištenja proizvodom preporučujemo temeljito čišćenje i sušenje.

Uklonite kamenčiće i druge predmete koji pod određenim uvjetima mogu ostati na kotačićima.

Uvijek čuvajte proizvod na suhom mjestu.

Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima.

Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove poput sklopki ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 493737_2504

 Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: deltasport@idl.hr

Srdačno čestitamo!

Ovom kupovinom ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Upoznajte se sa proizvodom pre nego što počnete da ga koristite.



U tu svrhu pažljivo pročitajte sledeće uputstvo za korišćenje.

Proizvod koristiti samo na opisani način i za navedenu oblast primene. Sačuvajte ova uputstvo za korišćenje. Kada proizvod predajete trećem licu, priložite i svu dokumentaciju.

Opis delova/Obim isporuke (sl. A)

- 1 x donji deo sa daskom i točkićima (1)
- 1 x upravljač sa okruglom ručkom (2)
- 1 x upravljač sa T-ručkom (3)
- 1 x sedište (4)
- 4 x zavrtnj M6 x 12 mm (5)
- 2 x navojna čaura M6 x 35 mm (6)
- 2 x navojna čaura M6 x 37 mm (7)
- 3 x zavrtnj M8 x 24 mm (8)
- 1 x ploča sa pomoćnim točkom (9)
- 2 x imbus ključ (10)
- 1 x uputstvo za korišćenje

Tehnički podaci

Varijante konstrukcije (sl. G)

Varijanta konstrukcije 1:

sa sedištem, pomoćnim točkićima, upravljačem sa okruglom ručkom i upravljačem sa T-ručkom kao šipkom za guranje

Varijanta konstrukcije 2:

sa sedištem, pomoćnim točkićima, upravljačem sa okruglom ručkom

Varijanta konstrukcije 3:

bez sedišta, sa pomoćnim točkićima i upravljačem sa okruglom ručkom

Varijanta konstrukcije 4:

bez pomoćnih točkića, sa upravljačem sa T-ručkom



Maksimalna težina korisnika varijante konstrukcije 1, 2 i 3: 20 kg



Maksimalna težina korisnika varijante konstrukcije 4: 50 kg

Prednji točkići: Ø po 125 mm

Zadnji točak: Ø 100 mm



Datum proizvodnje (mesec/godina):
11/2025



Srpski znak o usaglašenosti



Delta-Sport Handelskontor GmbH
ovim izjavljuje da je ovaj artikal
usklađen sa osnovnim zahtevima i
drugim relevantnim odredbama.

Namenska upotreba

Ovaj proizvod je igračka za decu za privatnu upotrebu koji je pogodan za različite uzraste i težinu korisnika u zavisnosti od varijante konstrukcije.

Varijante konstrukcije 1 i 2:

- Za decu od 1 ½ - 3 godine.
- Pažnja. Nije predviđeno za decu stariju od 36 meseci zbog vrste konstrukcije.
- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Zabranjeno korišćenje u saobraćaju. 20 kg maks.

Napomena: Prilikom guranja, upravljač sa T-ručkom sme da se koristi samo kao šipka za guranje! Posle toga se može ukloniti.

Varijanta konstrukcije 3:

- Za decu od 2 - 3 godine.
- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Zabranjeno korišćenje u saobraćaju. 20 kg maks.

Varijanta konstrukcije 4:

- Za decu od 3 godine.
- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Zabranjeno korišćenje u saobraćaju. 50 kg maks.



Bezbednosne napomene

Varijante konstrukcije 1 i 2:

- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Ne koristiti u javnom saobraćaju. 20 kg maks.
- Pažnja. Nije predviđeno za decu stariju od 36 meseci zbog vrste konstrukcije.

Napomena: Prilikom guranja, upravljač sa T-ručkom sme da se koristi samo kao šipka za guranje! Posle toga se može ukloniti.

Varijanta konstrukcije 3:

- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Zabrano korišćenje u saobraćaju. 20 kg maks.

Varijanta konstrukcije 4:

- Pažnja. Koristiti sa zaštitnom opremom. Ne koristiti u javnom saobraćaju. 50 kg maks.

Varijante konstrukcije 1, 2, 3 i 4: PAŽNJA!

- **Svi materijali za pakovanje i pričvršćivanje nisu sastavni deo ove igračke i moraju se uvek ukloniti iz bezbednosnih razloga pre nego što se proizvod preda deci za igru.**
- **Deca se smeju igrati sa artiklom samo pod nadzorom odrasle osobe.**

Opasnost od povreda!

- Sklapanje sme da bude obavljeno samo od strane odrasle osobe. Vodite računa o tome da se artikal i svi sastavni delovi odn. komponente sme predati detetu samo u sklopljenom stanju.
 - Proizvod istovremeno sme da koristi samo jedna osoba.
 - Proverite artikal pre svake upotrebe na oštećenja ili habanja. Artikal smete koristiti samo kada je izuzetnom stanju!
 - Uverite se da su zavrtnji i navojne čaure zadržali sposobnost samoblokiranja.
 - Nemojte da vršite nikakve izmene na proizvodu koje, pod određenim okolnostima, mogu ugroziti vašu bezbednost.
 - Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (kacigu, štitičke za ruke, ručne zglobove, laktove i kolena), kao i obuću!
 - Uvek vodite računa o ostalim osobama!
 - Proizvod koristite samo na pogodnim površinama koje su glatke, čiste i suve. Po mogućnosti vozite odvojeno od drugih učesnika u saobraćaju.
- Izbegavajte teren pod nagibom, stepenice i otvorene vodene površine.

- Nikada ne vozite po mraku ili u uslovima loše vidljivosti.
- Ne dozvoljavajte deci da koriste proizvod bez nadzora, jer deca nisu u stanju da procene potencijalne opasnosti.
- Za upotrebu ovog proizvoda je potrebna veština da bi se izbegli padovi ili međusobni sudari, koji mogu dovesti do povrede vozača ili drugih osoba.

Sprečavanje materijalnih oštećenja!

- Izbegavajte vodu, ulje, udarne rupe i veoma grube površine.

Montaža

Montaža upravljača (sl. B)

Potreban vam je donji deo (1) i za varijante konstrukcije 1, 2 i 3 upravljač sa okruglom ručkom (2) i za varijantu konstrukcije 4 upravljač sa T-ručkom (3).

Pritisnite klin (2a, 3a) i postavite upravljač u donji deo.

Važno: Vodite računa o tome da se upravljač uglavi u donji deo troćineta.

Montaža varijante konstrukcije 1 i 2 (sl. C)

Postavite sedište (4) na donji deo (1). Vodite računa o tome da su otvori na sedištu i donjem delu poravnati.

Ubacite kratke čaure (6) odozgo kroz oba prednja otvora i fiksirajte ih odozdo sa dva zavrtnja (5).

Ubacite duge čaure (7) odozgo kroz oba zadnja otvora na sedištu i na ploči sa pomoćnim točkom (9).

Fiksirajte ih odozdo sa dva zavrtnja (5). U otvor na prednjoj strani ploče sa pomoćnim točkom navrnite zavrtnj (8) i zategnite ga (sl. D). Za montažu upotrebite isporučeni imbus ključ (10) i zategnite zavrtnje i čaure.

Napomena: Upravljač sa T-ručkom se u varijanti konstrukcije 1 može upotrebiti kao šipka za guranje.

Pritisnite klin (3a) na upravljaču sa T-ručkom (3) ka unutra i ubacite upravljač sa T-ručkom (3) u otvor na sedištu (4). Klin (3a) mora čujno da se uglavi.

Montaža varijante konstrukcije 3 (sl. E)

Učvrstite ploču sa pomoćnim točkom (9) u tri zadnja otvora zavrtnjima (8) i zategnite zavrtnje jednim od isporučenih imbus ključeva (10).

Podešavanje visine sedšta (sl. F)

Sedište se može podesiti na različitim visinama od oko 26 - 32 cm.

Otpustite zavrtnj za podešavanje (4a) i podesite željenu visinu.

Ponovo zategnite zavrtnj za podešavanje.

Demontaža

Demontaža upravljača

Na zadnjoj strani donjeg dela troineta pritisnite klin (2a, 3a) i izvucite upravljač (sl. B).

Da biste uklonili upravljač sa sedišta pritisnite klin (3a) i izvucite upravljač.

Demontaža sedišta (sl. C)

Otpustite zavrtnje i skinite navojne čaure. Skinite sedište.

Upotreba

Vožnja

U zavisnosti od varijante konstrukcije, sedite na sedište i ravnomernim odguravanjem sa obe noge postignuti zalet ili, kada se koristi bez sedišta, sa jednom nogom na dasci zalet postignuti ravnomernim odgurivanjem drugom nogom. Proizvodom se upravlja na principu prenosa težine.

Kočenje

Kod varijante konstrukcije sa sedištem kočenje se postiže postavljanjem obe noge na tlo. Kod upotrebe bez sedišta, do kočenja dolazi kada se jednim stopalom stane na kočnicu na zadnjem točku.

Održavanje

Zamena prednjih točkića

Prednji točkići se mogu zameniti.

Važno!

Vodite računa o tehničkim podacima.

Točkići koji imaju drugačiji prečnik mogu da promene karakteristike vožnje i pod određenim uslovima dovedu korisnika u opasnost.

Nemojte da koristite točkiće koji se ne mogu besprekorno montirati.

Nikada ne montirajte točkiće koji su veći od prvobitnih točkića proizvoda.

Točkići se habaju. Ovo habanje zavisi od mnogih faktora, na primer od visine i težine korisnika, vremenskih uslova, materijala točkića i njihove tvrdoće. Zbog toga je povremeno neophodno da se zamene.

1. Otpustite pomoću odgovarajućeg imbus ključa zavrtnje na oba prednja točkića i izvadite ih.
2. Montirajte nove točkiće i učvrstite ih zavrtnjima.

Posle zamene:

Posle prvih nekoliko minuta vožnje proverite da li su svi zavrtnji još uvek zategnuti i da se nijedan nije otpustio ili olabavio.

Zategnite točkić još jednom da biste se uverili da se ravnomerno okreće.

Čuvanje, čišćenje

Nakon upotrebe proizvoda preporučujemo da se temeljno očisti i osuši.

Uklonite sitne kamenčiće i druge predmete koji su se eventualno zaglavili na vašim točkićima. Proizvod uvek skladištite na suvom mestu.

Napomene u vezi odlaganja u otpad



Odložite artikal i ambalaže u skladu sa važećim lokalnim propisima. Držite materijale za pakovanje (kao što su kese od folije) van domaćaja dece.

Za više informacija o načinu odlaganja dotrajalog artikla obratite se svojoj lokalnoj ili gradskoj upravi. Odložite artikal i pakovanje u skladu s principima za zaštitu životne sredine.



Kod za reciklažu se koristi za označavanje različitih materijala za povratak u ciklus reciklaže. Kod se sastoji od simbola za reciklažu i broja koji identifikuje materijal.

Napomene za garanciju i postupak za servisiranje

Ovaj proizvod proizveden je pod brižnim nadzorom i stalnom kontrolom. Za ovaj proizvod DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odobrava privatnim krajnjim korisnicima garanciju od tri godine od datuma kupovine (garantni rok) u skladu sa sledećim odredbama. Garancija se odnosi samo na materijalne i obradne greške. Garancijom nisu obuhvaćeni delovi koji podležu standardnom habanju i stoga se smatraju potrošnim delovima (npr. baterije), kao ni lomljivi delovi kao što su prekidači ili delovi izrađeni od stakla.

Prava koja proizlaze iz ove garanciju gube se ako je predmet korišćen nenamenski ili nepravilno i izvan njegove predviđene namene ili predviđenog obima upotrebe, kao i ukoliko se korisnik nije pridržavao navoda iz uputstva za upotrebu izuzev ako krajnji korisnik dokaže da postoji greška u materijalu ili njegovoj obradi koja ne proizlazi iz gorepomenutih okolnosti. Prava koja proizlaze iz garancije važe isključivo za period u okviru garantnog roka uz predodžene originalnog računa. Zato Vas molimo da sačuvate originalni račun. Garantni rok se ne produžava zbog popravki koje se vrše na osnovu garancije, zakonske garancije ili dobrih poslovnih običaja. To se odnosi i na zamenjene i popravljene delove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo Vas da prvo kontaktirate niže navedeni telefon dežurne servisne službe ili nas kontaktirajte putem e-pošte. U slučaju prava na garanciju, mi ćemo - po našem izboru - besplatno popraviti ili zameniti proizvod ili Vam vratiti novac prema kupoprodajnoj ceni. Druga prava nisu obuhvaćena garancijom.

Ova garancija ne ograničava Vaša zakonska prava, a naročito ne Vaše pravo na potraživanje garancije prema predmetnom prodavcu.

IAN: 493737_2504

RS Servis Srbija
Tel.: 0800 300 180
E-Mail: deltasport@lidl.rs

Uvozi i stavlja u promet:

Lidl Srbija KD,

Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija
Tel.: 0800 300 180,
E-Mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavlivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Tri-skuter 4 u 1
Model:	Delta-Sport-Nr.: KS-13357, KS-13358
IAN / Serijski broj:	IAN: 493737_2504
Proizvođač:	DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH • Wragekamp 6 • 22397 Hamburg GERMANY
Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Denumirea componentelor/pachet de livrare (fig. A)

- 1 x parte inferioară cu suprafață de călcare și role (1)
- 1 x ghidon cu mâner rotund (2)
- 1 x ghidon cu mâner T (3)
- 1 x șa (4)
- 4 x șurub M6 x 12 mm (5)
- 2 x manșon filetat M6 x 35 mm (6)
- 2 x manșon filetat M6 x 37 mm (7)
- 3 x șurub M8 x 24 mm (8)
- 1 x placă pentru roți ajutătoare (9)
- 2 x cheie imbus (10)
- 1 x instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Variante de asamblare (fig. G)

Varianta de asamblare 1:

cu șa, roți ajutătoare, ghidon rotund și ghidon T ca mâner de împins

Varianta de asamblare 2:

cu șa, roți ajutătoare, ghidon rotund

Varianta de asamblare 3:

fără șa, cu roți ajutătoare și ghidon rotund

Varianta de asamblare 4:

fără roți ajutătoare, cu ghidon T



Greutate maximă a utilizatorului, varianta de asamblare 1, 2 și 3:



20 kg



Greutate maximă a utilizatorului, varianta de asamblare 4: 50 kg

Role față: Ø 125 mm

Rollă spate: Ø 100 mm



Data de fabricație (luna/anul): 11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH declară prin prezenta că acest articol este conform cu cerințele esențiale și cu celelalte dispoziții relevante.

Destinație de utilizare

Acest produs este o jucărie destinată copiilor, pentru uz personal, adecvată pentru diferite grupe de vârstă și greutate ale utilizatorilor, în funcție de varianta de asamblare.

Varianta de asamblare 1 și 2:

- Pentru copii cu vârste între 1 ½ și 3 ani.
- Avertisment. A nu se utiliza de către copii cu vârsta de peste 36 de luni, din cauza tipului constructiv.
- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 20 kg.

Indicație: Ghidonul cu mâner T trebuie utilizat numai ca mâner de împins! Ulterior, acesta trebuie demontat.

Varianta de asamblare 3:

- Pentru copii cu vârste între 2 și 3 ani.
- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 20 kg.

Varianta de asamblare 4:

- Pentru copii cu vârsta de minim 3 ani.
- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 50 kg.

Indicații cu privire la siguranță

Varianta de asamblare 1 și 2:

- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 20 kg.
- Avertisment. A nu se utiliza de către copii cu vârsta de peste 36 de luni, din cauza tipului constructiv.

Indicație: Ghidonul cu mâner T trebuie utilizat numai ca mâner de împins! Ulterior, acesta trebuie demontat.

Varianta de asamblare 3:

- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 20 kg.

Varianta de asamblare 4:

- Avertisment. A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. Maximum 50 kg.

Varianta de asamblare 1, 2, 3 și 4:

AVERTISMENT!

- **Toate materialele utilizate pentru ambalare și fixare nu reprezintă o parte integrantă a jucăriei și, pentru siguranță, trebuie îndepărtate înainte ca produsul să fie înmănat copiilor pentru a se juca.**
- **Copiilor nu le este permis să se joace cu articolul nesupravegheat.**

Pericol de vătămare!

- Este necesară asamblarea de către un adult. Atenție, articolul cu toate părțile componente se va înmâna copilului doar în stare asamblată.
- Produsul nu trebuie utilizat de mai multe persoane în același timp.
- Înainte de fiecare utilizare verificați articolul cu privire la deteriorări sau uzură. Articolul trebuie utilizat doar în stare perfectă!

- Asigurați-vă că sunt menținute caracteristicile de blocare automată ale șuruburilor și ale manșoanelor filetate.
- Nu efectuați modificări la nivelul produsului care pot pune în pericol siguranța acestuia.
- Purtați întotdeauna echipament de protecție corespunzător (cască, elemente de protecție pentru mâini, încheieturi, coate și genunchi), precum și pantofi!
- Aveți întotdeauna grijă la persoanele din jur!
- Utilizați produsul numai pe suprafețe adecvate, care sunt netede, curate și uscate. Deplasați-vă cu trotineta cât mai departe posibil de ceilalți participanți la trafic. Evitați terenurile și scările alunecoase, precum și cursurile de apă.
- Nu vă deplasați niciodată cu trotineta pe întuneric sau în condiții de vizibilitate redusă.
- Nu permiteți utilizarea nesupravegheată a produsului de către copilul dumneavoastră, deoarece copiii nu pot estima posibilele pericole.
- La utilizarea produsului, este necesară îndemânarea, pentru a evita căzăturile sau ciocnirile, care ar putea duce la vătămarea utilizatorului sau a altor persoane.

Evitarea daunelor!

- Se recomandă evitarea contactului cu apă, ulei, a gropilor și a suprafețelor denivelate.

Montare

Montarea ghidonului (fig. B)

Aveți nevoie de partea inferioară (1), iar pentru varianta de asamblare 1, 2 și 3, ghidonul cu mâner rotund (2), respectiv pentru varianta de asamblare 4, ghidonul cu mâner T (3).

Apăsați știftul (2a/3a) și introduceți ghidonul în partea inferioară.

Important: Ghidonul trebuie să se blocheze în partea inferioară.

Montare în varianta de asamblare 1 și 2 (fig. C)

Poziționați șaua (4) pe partea inferioară (1). Asigurați-vă că orificiile de la nivelul șei se suprapun cu cele de la nivelul părții inferioare.

Introduceți manșoanele scurte (6) din partea de sus prin ambele orificii frontale și fixați-le din partea de jos cu două șuruburi (5).

Introduceți manșoanele lungi (7) din partea de sus prin ambele orificii posterioare ale șei și prin orificiile posterioare ale plăcii pentru roți ajutatoare (9).

Fixați manșoanele din partea de jos cu două șuruburi (5). Înșurubați în orificiul frontal al plăcii pentru roți ajutatoare un șurub (8) și strângeți-l (fig. D).

Pentru montare, utilizați cheia imbus (10) inclusă în pachetul de livrare și fixați toate șuruburile și manșoanele.

Indicație: Ghidonul cu mâner T poate fi utilizat în varianta de asamblare 1 ca mâner de împins.

Apăsăți știftul (3a) de la ghidonul cu mâner T (3) în interior și introduceți ghidonul cu mâner T (3) în orificiul de la nivelul șei (4). Știftul (3a) trebuie să emită un sunet atunci când se blochează.

Montare în varianta de asamblare 3 (fig. E)

Fixați placa pentru roți ajutatoare (9) în cele trei orificii posterioare cu șuruburile (8) și strângeți șuruburile cu una din cheile imbus (10) incluse în pachetul de livrare.

Reglarea înălțimii șei (fig. F)

Șaua poate fi reglată la diferite înălțimi de aprox. 26 - 32 cm.

În acest scop, desfaceți șurubul de fixare (4a) și reglați înălțimea dorită.

Strângeți din nou șurubul de fixare.

Demontare

Demontarea ghidoanelor

Apăsăți știftul (2a/3a) de pe spatele părții inferioare și scoateți ghidonul (fig. B).

Pentru a îndepărta ghidonul de la nivelul șei, apăsăți știftul (3a) și scoateți ghidonul (fig. C).

Demontarea șei (fig. C)

Desfaceți șuruburile și scoateți manșoanele filetate. Scoateți șaua.

Utilizare

Deplasare

În funcție de varianta de asamblare, așezați-vă pe șa și împingeți cu ambele picioare în sol, cu mișcări regulate, sau, în cazul utilizării fără șa, puneți un picior pe suprafața de călcare și împingeți cu celălalt picior în sol, cu mișcări regulate. Produsul este controlat prin deplasarea centrului de greutate.

Frânare

În cazul variantei de asamblare cu șa, frânarea se realizează punând ambele picioare pe sol. În cazul utilizării fără șa, pentru frânare, trebuie apăsată cu un picior frâna de fricțiune a roții din spate.

Întreținere

Înlocuirea rolor din față

Rolele din față pot fi înlocuite.

Important!

Respectați datele tehnice. Rolele cu un diametru diferit pot schimba caracteristicile de manevrare și pot reprezenta un pericol pentru utilizator.

Nu utilizați role care nu se potrivesc perfect.

Nu montați niciodată role mai mari decât cele utilizate inițial la nivelul produsului.

Rolele sunt supuse uzurii. Această uzură depinde de mai mulți factori, precum suprafețele pe care se circulă, dimensiunea și greutatea utilizatorului, condițiile meteorologice, materialul rolor și duritatea acestora. Din acest motiv, este necesară schimbarea ocazională a acestora.

1. Cu ajutorul unei chei imbus adecvate, desfaceți și scoateți șuruburile ambelor role frontale.
2. Montați noile role și fixați-le cu ajutorul șuruburilor.

După înlocuire:

Asigurați-vă că șuruburile sunt fixe și după primele minute de utilizare și verificați dacă unul din acestea lipsește sau este slăbit.

Tensionați din nou rola pentru a vă asigura că aceasta funcționează corespunzător.

Depozitare și curățare

După utilizarea produsului, recomandăm curățarea și uscarea temeinică a acestuia. Eliminați pietricelele sau orice alte posibile obiecte existente la nivelul rolor dumneavoastră. Produsul trebuie depozitat întotdeauna într-un loc uscat.

Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungi din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra pieselor supuse unei uzuri normale, considerate astfel drept piese de uzură (de ex. baterii) și nici asupra pieselor fragile, de ex. comutatoare sau piese fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției.

Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 493737_2504

 Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обозначение на частите/ Обхват на доставката (фиг. А)

- 1 x долна част с платформа и колела (1)
- 1 x кормило с кръгла ръкохватка (2)
- 1 x кормило с Т-образна ръкохватка (3)
- 1 x седалка (4)
- 4 x винт М6 x 12 mm (5)
- 2 x втулка с резба М6 x 35 mm (6)
- 2 x втулка с резба М6 x 37 mm (7)
- 3 x винт М8 x 24 mm (8)
- 1 x платформа с опорни колела (9)
- 2 x ключ за вътрешен шестостен (10)
- 1 x ръководството за използване

Технически данни

Варианти за сглобяване (фиг. G)

Вариант за сглобяване 1:

със седалка, опорни колела, кръгло кормило и Т-образно кормило като бутало

Вариант за сглобяване 2:

със седалка, опорни колела, кръгло кормило

Вариант за сглобяване 3:

без седалка, с опорни колела и кръгло кормило

Вариант за сглобяване 4:

без опорни колела, с Т-образно кормило



Максимално тегло на потребителя при вариант на сглобяване 1, 2 и 3: 20 kg



Максимално тегло на потребителя при вариант на сглобяване 4: 50 kg

Колела отпред: Ø по 125 mm

Колело отзад: Ø 100 mm



Дата на производство (месец/година): 11/2025



С настоящото Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този артикул отговаря на съществени изисквания и на другите съответни разпоредби.

Използване по предназначение

Този продукт е играчка за деца за лична употреба, която е подходяща за различни възрасти и тегло на потребителите в зависимост от варианта на сглобяване.

Вариант за сглобяване 1 и 2:

- За деца от 1 ½ до 3 години.
- Внимание. Да не се използва от деца над 36 месеца заради дизайна.
- Внимание. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 50 kg.

Указание: Кормилото с Т-образна ръкохватка трябва да се използва само като бутало! След това тя трябва да се демонтира.

Вариант за сглобяване 3:

- За деца от 2 до 3 години.
- Внимание. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 kg.

Вариант за сглобяване 4:

- За деца над 3 години.
- Внимание. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 50 kg.

Указания за безопасност

Вариант за сглобяване 1 и 2:

- Внимание. Да се използва с предпазна екипировка. Да не се използва в уличното движение. 20 kg макс.
- Внимание. Да не се използва от деца над 36 месеца заради дизайна.

Указание: Кормилото с Т-образна ръкохватка трябва да се използва само като бутало! След това тя трябва да се демонтира.

Вариант за сглобяване 3:

- Внимание. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 kg.

Вариант за сглобяване 4:

- Внимание. При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 50 kg.

Вариант за сглобяване 1, 2, 3 и 4: **ВНИМАНИЕ!**

- **Всички материали за опаковане и закрепване не са част от продукта и трябва да се отстранят от съображения за безопасност, преди продуктът да бъде даден на деца за игра.**
- **Деца могат да играят с продукта само под надзора на възрастни.**

Опасност от нараняване!

- Изисква се сглобяване от възрастен. Уверете се, че продуктът и всички съставни части или компоненти се предават на детето само в сглобено състояние.
- Продуктът трябва да се използва едновременно само от едно лице.
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за повреди или износване. Продуктът може да бъде използван само в безупречно състояние!
- Уверете се, че винтовете и втулките с резба са запазили самозакотвящите си свойства.

- Не модифицирайте продукта така, че потенциално да застрашите безопасността си.
- Винаги носете подходящи предпазни средства (каска, протектори за дланите, китките, лактите и коленете) и обувки!
- Винаги внимавайте за други хора!
- Използвайте продукта само върху подходящи повърхности, които са гладки, чисти и сухи. По възможност се движете далеч от останалите участници в движението. Избягвайте стръмни терени, стълби и открити водни пространства.
- Никога не карайте на тъмно или при лоша видимост.
- Не оставяйте детето си да използва продукта без надзор, тъй като децата не могат да оценят потенциалните опасности.
- При използване на продукта са необходими умения за избягване на падания или сблъсъци, които могат да доведат до нараняване на карация или на други хора.

Предотвратяване на материални щети!

- Избягвайте вода, масло, дупки и много неравни повърхности.

Монтаж

Монтаж на ръкохватката (фиг. В)

Трябва ви долната част (1), за варианти за сглобяване 1, 2 и 3 кръглата ръкохватка (2), а за вариант за сглобяване 4 Т-образната ръкохватка (3).

Натиснете щифта (2а, 3а) и пъхнете ръкохватката в долната част.

Важно: Уверете се, че ръкохватката е фиксирана към долната част.

Монтаж вариант за сглобяване 1 и 2 (фиг. С)

Сложете седалката (4) върху долната част (1). Уверете се, че отворите на седалката и долната част са една над друга.

Пъхнете двете къси втулки (6) отгоре през двата предни отвора и ги фиксирайте отдолу с два винта (5).

Пъхнете дългите втулки (7) отгоре през двата задни отвора на седалката и задните отвори на платформата с опорни колела (9). Фиксирайте ги отдолу с два винта (5). Завийте в предния отвор на платформата с опорни колела един винт (8) и го затегнете здраво (фиг. D).

Използвайте за монтаж включения в доставката ключ за вътрешен шестостен (10) и контрирайте всички винтове и втулки.

Указание: Кормилото с Т-образна ръкохватка може да бъде използвано като бутало при вариант за сглобяване 1.

Натиснете щифта (3а) на кормилото с Т-образна ръкохватка (3) навътре и пъхнете кормилото с Т-образна ръкохватка (3) в отвора на седалката (4). Щифтът (3а) трябва да се фиксира с щракване.

Монтаж вариант за сглобяване 3 (фиг. E)

Закрепете платформата с опорни колела (9) в задните три отвора с винтовете (8) и завинтете здраво винтовете с включения в доставката ключ с вътрешен шестостен (10).

Регулиране на височината на седалката (фиг. F)

Седалката може да бъде регулира на различни височини от ок. 26 – 32 cm.

За тази цел разхлабете фиксиращия винт (4а) и задайте желаната височина.

След това отново затегнете фиксиращия винт.

Демонтаж

Демонтаж на ръкохватките

Натиснете щифта от задната страна на долната част (2а, 3а) и извадете ръкохватката (фиг. B).

За да извадите ръкохватката от седалката, натиснете щифта (3а) и извадете ръкохватката.

Демонтаж на седалката (фиг. C)

Разхлабете винтовете и извадете втулките с резба. Свалете седалката.

Употреба

Каране

В зависимост от варианта за сглобяване седнете върху седалката и започнете да се придвижвате с периодични отпласквания на двата крака или при употреба без седалка поставете единия крак върху платформата и започнете да се придвижвате с периодични отпласквания. Продуктът се управлява чрез преместване на тежестта.

Спирачки

При варианта за сглобяване със седалка спирането става с поставяне на двата крака на земята. При употреба без седалка се стъпва с единия крак върху триещата спирачка на задното колело, за да се спре.

Поддръжка

Смяна на предните колела

Можете да смените предните колела.

Важно!

Съблюдавайте техническите данни. Колелата с различен диаметър могат да променят характеристиките при каране и при определени условия могат да представляват опасност за потребителя.

Не използвайте колела, които не могат да бъдат монтирана безпроблемно.

Никога не монтирайте по-големи колела от оригиналните такива на продукта.

Колелата се износват. Това износване зависи от много фактори, като например настилката, ръста и теглото на потребителя, атмосферните условия, материала и твърдостта на колелата. Затова е необходимо те да бъдат сменяни периодично.

1. Разхлабете винтовете на двете предни колела с подходящ ключ за вътрешен шестостен и ги свалете.
2. Монтирайте новите колела отново и ги закрепете с винтовете.

След смяната:

Уверете се, че винтовете продължават да са добре затегнати след първите няколко минути каране и че не са се развинтили или разхлабили.

Затегнете колелото още веднъж, за да гарантирате, че ще се движи безшумно.

Съхранение, почистване

След използване на продукта препоръчваме основно почистване и подсушаване.

Отстранете малките камъчета или други предмети, които евентуално са заседнали в колелата. Винаги съхранявайте продукта на сухо място.

Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели или части, изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщат веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 493737_2504) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна kalkulация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

IAN 493737_2504

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Врагекамп 6

22397 Хамбург

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условието и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 493737_2504

BG Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

Ονομασία μερών/Παραδοτέος εξοπλισμός (εικ. Α)

- 1 x κάτω τμήμα με σανίδα και ρόδες (1)
- 1 x κολώνα τιμονιού με στρογγυλή λαβή (2)
- 1 x κολώνα τιμονιού με λαβή T (3)
- 1 x κάθισμα (4)
- 4 x βίδα M6 x 12 mm (5)
- 2 x περίβλημα με σπειρώμα M6 x 35 mm (6)
- 2 x περίβλημα με σπειρώμα M6 x 37 mm (7)
- 3 x βίδα M8 x 24 mm (8)
- 1 x πλάκα βοηθητικών ροδών (9)
- 2 x κλειδί άλεν (10)
- 1 x οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Εκδοχές συναρμολόγησης (εικ. G)

Εκδοχή συναρμολόγησης 1:

με κάθισμα, βοηθητικές ρόδες, στρογγυλό τιμόνι και τιμόνι T ως ράβδο ώθησης

Εκδοχή συναρμολόγησης 2:

με κάθισμα, βοηθητικές ρόδες, στρογγυλό τιμόνι

Εκδοχή συναρμολόγησης 3:

χωρίς κάθισμα, με βοηθητικές ρόδες και στρογγυλό τιμόνι

Εκδοχή συναρμολόγησης 4:

χωρίς βοηθητικές ρόδες, με τιμόνι T



Μέγιστο βάρος χρήστη στις εκδοχές συναρμολόγησης 1, 2 και 3: 20 kg



Μέγιστο βάρος χρήστη στην εκδοχή συναρμολόγησης 4: 50 kg

Μπροστινές ρόδες: Ø 125 mm η καθεμία
Πίσω ρόδα: Ø 100 mm



Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος):
11/2025



Η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το παρόν προϊόν πληροί τις βασικές

Προβλεπόμενη χρήση

Το συγκεκριμένο προϊόν είναι παιχνίδι για παιδιά και προορίζεται για ιδιωτική χρήση. Ανάλογα με την εκδοχή συναρμολόγησης, ενδείκνυται για διαφορετικές ηλικίες και για διαφορετικό βάρος χρήστη.

Εκδοχές συναρμολόγησης 1 και 2:

- Για παιδιά 1,5 - 3 ετών.
- Προειδοποίηση. Απαγορεύεται να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 36 μηνών εξαιτίας του τρόπου κατασκευής του.
- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 20 κιλά το πολύ.

Συμβουλή: Η κολώνα τιμονιού με λαβή T πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως ράβδος ώθησης για να δίνει ώθηση! Μετά πρέπει να την αφαιρείτε.

Εκδοχή συναρμολόγησης 3:

- Για παιδιά 2 - 3 ετών.
- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 20 κιλά το πολύ.

Εκδοχή συναρμολόγησης 4:

- Για παιδιά 3 ετών και άνω.
- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 50 κιλά το πολύ.



Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Εκδοχές συναρμολόγησης 1 και 2:

- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 20 κιλά το πολύ.

- Προειδοποίηση. Απαγορεύεται να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 36 μηνών εξαιτίας του τρόπου κατασκευής του.

Συμβουλή: Η κολώνα τιμονιού με λαβή T πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ως ράβδος ώθησης για να δίνει ώθηση! Μετά πρέπει να την αφαιρείτε.

Εκδοχή συναρμολόγησης 3:

- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 20 κιλά το πολύ.

Εκδοχή συναρμολόγησης 4:

- Προειδοποίηση. Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέχρι 50 κιλά το πολύ.

Εκδοχές συναρμολόγησης 1, 2, 3 και 4:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Τα υλικά συσκευασίας και στερέωσης δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού και θα πρέπει να απομακρύνονται για λόγους ασφαλείας, προτού το προϊόν δοθεί στα παιδιά για παιχνίδι.
- Τα παιδιά επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.

⚠ Κίνδυνος τραυματισμού!

- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Τόσο το προϊόν, όσο και όλα τα εξαρτήματά του, θα πρέπει να δίνονται στο παιδί μόνο συναρμολογημένα.
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο κάθε φορά.
- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το προϊόν για πιθανές βλάβες ή φθορές. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση!
- Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα περιβλήματα με σπείρωμα μπορούν να ασφαλίζουν μόνα τους.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλειά σας.

- Φοράτε πάντα κατάλληλα μέσα προστασίας (κράνος, προστατευτικά χεριών, καρπών, αγκώνα και γονάτων), καθώς και κατάλληλα παπούτσια!
- Λαμβάνετε πάντα υπόψη τα άτομα γύρω σας!
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε κατάλληλες, λείες, καθαρές και στεγνές επιφάνειες. Οδηγείτε, διατηρώντας τη μεγαλύτερη δυνατή απόσταση από άλλα οχήματα. Αποφύγετε τα κατηφορικά εδάφη, τις σκάλες και τα νερά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στο σκοτάδι ή με περιορισμένη ορατότητα.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να χρησιμοποιεί το ποδήλατο χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν πιθανούς κινδύνους.
- Απαιτείται επιδεξιότητα κατά τη χρήση, για να αποφύγετε την πτώση και τη σύγκρουση, που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τον τραυματισμό του χρήστη ή τον τραυματισμό άλλων ατόμων.

⚠ Αποφυγή υλικών ζημιών!

- Αποφύγετε το νερό, το λάδι, τις λακκούβες και τις πολύ τραχείες επιφάνειες.

Συναρμολόγηση

Συναρμολόγηση της κολώνας τιμονιού (εικ. Β)

Θα χρειαστείτε το κάτω τμήμα (1) και για τις εκδοχές συναρμολόγησης 1, 2 και 3 την κολώνα τιμονιού με στρογγυλή λαβή (2). Για την εκδοχή συναρμολόγησης 4, θα χρησιμοποιήσετε την κολώνα τιμονιού με λαβή T (3).

Πιέστε τον πίρο (2α, 3α) και εισαγάγετε την κολώνα τιμονιού στο κάτω μέρος.

Σημαντικό: Η κολώνα τιμονιού πρέπει να κουμπώσει στο κάτω τμήμα.

Συναρμολόγηση εκδοχών 1 και 2 (εικ. C)

Τοποθετήστε το κάθισμα (4) στο κάτω τμήμα (1). Προσέξτε, ώστε οι οπές του καθίσματος και του κάτω τμήματος να βρίσκονται η μία πάνω στην άλλη.

Εισαγάγετε τα μπουλόνια (6) από πάνω μέσα στις δύο μπροστινές οπές και σταθεροποιήστε τα από κάτω με δύο βίδες (5).

Εισαγάγετε τα μεγάλα μπουλόνια (7) από πάνω μέσα στις δύο πίσω οπές του καθίσματος και τις πίσω οπές της πλάκας βοηθητικών ροδών (9). Σταθεροποιήστε τις από κάτω με δύο βίδες (5). Βιδώστε μια βίδα (8) στην μπροστινή οπή της πλάκας βοηθητικών ροδών και σφίξτε τη (εικ. D). Για τη συναρμολόγηση, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κλειδί άλεν (10) και σταθεροποιήστε όλες τις βίδες και τα μπουλόνια.

Συμβουλή: Η κολώνα τιμονιού με λαβή T μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ράβδος ώθησης στην εκδοχή συναρμολόγησης 1.

Πιέστε τον πίσω (3a) της κολώνας τιμονιού με λαβή T (3) προς τα μέσα και εισαγάγετε την κολώνα τιμονιού με λαβή T (3) στο άνοιγμα του καθίσματος (4). Ο πίσω (3a) πρέπει να κουμπώσει με ένα κλικ.

Συναρμολόγηση εκδοχής 3 (εικ. E)

Στερεώστε την πλάκα βοηθητικών ροδών (9) στις τρεις πίσω οπές με τις βίδες (8) και σφίξτε τις βίδες με ένα από τα παρεχόμενα κλειδιά άλεν (10).

Ρύθμιση ύψους καθίσματος (εικ. F)

Το κάθισμα ρυθμίζεται σε διαφορετικά ύψη από 26 - 32 cm περίπου.

Λύστε τη βίδα σύσφιξης (4a) και ρυθμίστε το επιθυμητό ύψος.

Σφίξτε ξανά τη βίδα σύσφιξης.

Αποσυναρμολόγηση

Αποσυναρμολόγηση των κολώνων τιμονιού

Πιέστε τον πίσω στην πίσω πλευρά του κάτω τμήματος (2a, 3a) και τραβήξτε έξω την κολώνα τιμονιού (εικ. B).

Για να αφαιρέσετε την κολώνα τιμονιού από το κάθισμα, πιέστε τον πίσω (3a) και τραβήξτε την κολώνα τιμονιού.

Αποσυναρμολόγηση του καθίσματος (εικ. C)

Λύστε τις βίδες και τραβήξτε τα σπειρώματα με περιβλήμα. Αφαιρέστε το κάθισμα.

Χρήση

Οδήγηση

Ανάλογα με την εκδοχή συναρμολόγησης, καθίστε στο κάθισμα και δώστε ώθηση και με τα δύο πόδια. Αν δεν υπάρχει κάθισμα, τοποθετήστε ένα πόδι στη σανίδα και με το άλλο πόδι δώστε ώθηση, σπρώχνοντας.

Ο χειρισμός του προϊόντος γίνεται με τη μετατόπιση του βάρους.

Φρενάρισμα

Στην εκδοχή συναρμολόγησης με κάθισμα, φρενάρτε ακουμπώντας και τα δύο πόδια στο έδαφος. Όταν δεν υπάρχει κάθισμα, πατάτε με το ένα πόδι το φρένο τριβής της πίσω ρόδας για να φρενάρετε.

Συντήρηση

Αντικατάσταση των μπροστινών ροδών

Μπορείτε να αντικαταστήσετε τις μπροστινές ρόδες.

Σημαντικό!

Λάβετε υπόψη τα τεχνικά χαρακτηριστικά. Ρόδες με διαφορετική διάμετρο μπορεί να αλλάξουν τη συμπεριφορά του προϊόντος κατά την οδήγηση και να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του χρήστη.

Μην χρησιμοποιείτε ρόδες που δεν συναρμολογούνται χωρίς προβλήματα.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ρόδες που είναι μεγαλύτερες από τις αρχικές ρόδες του προϊόντος.

Οι ρόδες φθείρονται. Η φθορά αυτή εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, π.χ. το δάπεδο, το μέγεθος και το βάρος του χρήστη, τις καιρικές συνθήκες, το υλικό και τη σκληρότητα της ρόδας. Για τον λόγο αυτό πρέπει να αντικαθίστανται περιστασιακά.

1. Ξεβιδώστε με ένα κατάλληλο κλειδί άλεν τις βίδες των δύο μπροστινών ροδών και αφαιρέστε τις.

2. Τοποθετήστε τις καινούριες ρόδες ξανά και στερεώστε τις με τις βίδες.

Μετά την αντικατάσταση:
Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες παραμένουν σταθερές μετά τα πρώτα λεπτά της χρήσης και ότι δεν έχουν ξεβιδωθεί ή χαλαρώσει.
Σφίξτε τη ρόδα ξανά, για να διασφαλίσετε ότι τρέχει αθόρυβα.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Μετά τη χρήση, συνιστάται να το καθαρίζετε προσεκτικά και να το στεγνώνετε. Απομακρύνετε τυχόν μικρές πέτρες ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να κρέμονται από τις ρόδες. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται πάντα σε στεγνό μέρος.

Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίπτετε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει μέρη που υπόκεινται σε κανονική φθορά και επομένως θεωρούνται φθειρόμενα μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή εύθραυστα μέρη όπως διακόπτες ή εξαρτήματα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάζετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email.

Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

* Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 493737_2504

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: deltasport@idl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: deltasport@idl.com.cy

* Ισχύει μόνο για την Ελλάδα

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: KS-13357, KS-13358

11.03.2025 / PM 12:17

IAN 493737_2504